

UNA apostó al cambio



Fotografía: L. Ortiz C.

- Olman Segura ganó con el 61.36% de los votos.
- Triunfo más amplio en la historia de la UNA.
- Expresidente de la FEUNA llega a la Rectoría.

Olman Segura Bonilla se convirtió en el octavo rector de la Universidad Nacional, cuando el pasado 10 de junio fue elegido por una amplia mayoría de universitarios. El respaldo que le dieron estudiantes como Gabriela Miranda y Esteban Campos fue importante para su triunfo: de 222 estudiantes, 194 lo apoyaron.

/pág. 7

Actualidad

Costa Rica rumbo a la recesión

/pág. 4

Culturales

Saramago Doctor de la UNA

/pág. 11

Rumbo a olimpiadas de química

En medio de aplausos, risas y hasta lágrimas, los estudiantes de secundaria Elián Watson, (oro), Rafael Rodríguez, (plata) David Vargas (bronce) y Suhelen Vásquez (mención de honor), junto a sus compañeros de grupo y profesores, recibieron la noticia de haber sido los ganadores de las Olimpiadas Nacionales de Química.

Por ende serán los representantes de Costa Rica en las próximas Olimpiadas Iberoamericanas de Química, Lima Perú 2005, evento a realizarse del 14 al 19 de agosto.

En esta V Olimpiada Nacional de Química 2005, compitieron más de 130 estudiantes de secundaria de colegios públicos, privados y científicos.



Generación 2005 salió a Reno



Cinco funcionarios de la Universidad Nacional (UNA) fueron seleccionados para realizar el curso de inglés intensivo que todos los años se realiza bajo el auspicio del programa *University Studies Abroad Consortium* (USAC), en la Universidad de Nevada, en Reno. Los seleccionados de este año se reunieron con las autoridades universitarias antes de marchar. Por su orden aparecen: Eduardo Muñoz, becado por USAC; Gilberto Alfaro, director de Cooperación Internacional; Ricardo Sánchez, becado de la Es-

cuela de Química; Sonia Marta Mora, rectora de la UNA; Roxana Durán, becada de la Escuela de Planificación y Promoción Social; Mayela Coto, becada de la Escuela de Informática; Carlos Salas, director de USAC-UNA y Erick Quesada, becado de la División de Educación Básica del CIDE. Esta es la novena generación de becados del programa, quienes completan alrededor de 45 funcionarios y estudiantes que se han visto favorecidos con este convenio. En total realizarán 10 semanas de estudio.

¡Viene Feria de la Salud!

- Una jornada dirigida a las comunidades de la Universidad Nacional y Heredia.

El Departamento de Salud de la Universidad Nacional (UNA) invita a participar en la Feria de la Salud 2005, que se realizará en las instalaciones de ese departamento durante los días 29 y 30 de junio, y 1º de julio.

La actividad está dirigida a toda la comunidad heredia, con el fin de que personas de escasos recursos tengan acceso a medicina básica y especializada, a precios convenientes.

El horario de atención es de 8 a.m. a 12 m. y de 1 a 4 p.m.

Los interesados pueden solicitar su cita por medio de los números telefónicos 277-3180 y 277-3177.

Además, en la explana-



da de Ciencias Sociales, el público universitario y herediano podrá encontrar los mejores *stands* de medicina alternativa.

Organiza:

Departamento de Salud de la UNA, Fondo de Beneficio Social (FBS) y COOPEUNA R.L.

Servicios y precios

Laboratorio general

(Fla. Roja, glicemia, colesterol, triglicéridos, perfil lipídico)	¢9.000
Antígeno prostático	¢6.000
Hormonas femeninas (FSH-estrógenos-progesterona)	¢18.000
Examen optométrico	¢500
Limpieza dental	¢3.500
Citología	¢5.000
Mamografía	¢6.000
Densitometría ósea	¢ 6.000
Gastroscopía	¢13.000
Detección cáncer de piel	¢ 8.000

Ultrasonidos

Abdomen general	¢10.500
Vías urinarias, ginecológico, mamas, abdomen superior, próstata	¢8.500 c/u
U.F.D. de hombro, rodilla, talón	¢13.500 c/u *

* Solo viernes

Cuando el océano se toma en SERIO

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

Orientación a las embarcaciones de pesca que se adentran en las "aguas azules" en busca de los mayores bancos de pesca, capacitación a campesinos que necesitan saber cómo será el comportamiento climático durante el año para programar sus siembras, recomendaciones que sirven de insumo a planes de manejo en lagos y lagunas de Centroamérica. Esta es solo una muestra de toda la información que provee el mar y que el Servicio Regional de Información Oceanográfica (SERIO) de la Universidad Nacional (UNA) está extrayendo, para beneficio de múltiples usuarios.

Este programa, que nació como una investigación, y ahora forma parte de los proyectos de extensión que mejor impactan a comunidades nacionales y del resto de Centroamérica, está contribuyendo de manera efectiva en las labores de quienes se dedican a la pesca, la ganadería, la prevención de desastres y la fijación de políticas en materia de pesca.

El oceanógrafo Carlos Brenes, coordinador del SERIO, recuerda que el proyecto se inició como un programa de apoyo a la pesca en la región centroamericana. En el Departamento de Física de la UNA, donde tiene su asiento el proyecto, se generó entonces una base de datos para almacenar información oceanográfica, como salinidad, temperatura, oxígeno y nutrientes en el agua, en el Pacífico centroamericano.

Pero la abundancia de información les dio señales para extenderse a otras áreas. Así se empezó a incursionar en la capacitación con cursos cortos orientados a prevenir la contaminación marina en estuarios, golfos y lagunas. Con algunas pesquerías se trabajó, por ejemplo, en la relación que existe entre algunas de éstas y el medio ambiente y cómo se relaciona la temperatura del mar con algunas especies.

Otra de las áreas en que se incursionó fue en el apoyo a proyectos regionales, que ya disponían de financiamiento externo. Con el proyecto holandés DIPAL II, dirigido a la pesca artesanal en las lagunas costeras de Nicaragua, se trabajó en el levantamiento de la información hidrográfica (medición de todas las características físico-químicas de las lagunas), en la implementación de planes o políticas de manejo costeros, como vedas, y en capacitación sobre el ciclo biológico de especies de camarón.

Dentro de este mismo proyecto se trabajó en la bahía nicaragüense de Blufields, una de las más contaminadas en Latinoamérica, para determinar el tiempo de lavado de la bahía; esto es, cuánto tarda el cuerpo de agua en renovarse. De este trabajo Brenes publicó un libro (*Fundamentos de oceanografía descriptiva, aplicaciones al istmo centroamericano*),



El oceanógrafo Carlos Brenes, coordinador del SERIO, ha estado al frente de este proyecto que se inició como un programa de apoyo a la pesca en la región centroamericana, en el Departamento de Física de la UNA.

que hoy sirve de insumo no solo en las universidades del Caribe nicaragüense sino en Costa Rica.

Del océano al espacio

Con la apertura del Laboratorio de Oceanografía, el SERIO inaugura una nueva aplicación: la interpretación de imágenes de satélite aplicadas al sector pesquero. Y de este beneficio empezaron a servirse varias empresas pesqueras centroamericanas que ya conocían el proyecto.

Durante varios años el servicio regional ha brindando información satelital muy precisa y útil a la flota industrial durante sus faenas de pesca, especialmente de especies como dorado y atún. "La idea era que ellos, conociendo el campo de temperaturas superficiales del mar, pudieran ubicar las mejores zonas de pesca", recuerda Brenes.

Desde diciembre del año pasado, y en coordinación con OSPESCA, una organización centroamericana que regula la pesca, integrada por los ministros de Agricultura, se ofrece de manera gratuita el servicio de información satelital a estas oficinas. El SERIO recoge la información que se publica en la red y la brinda en un formato que los pescadores pueden entender.

Esta interpretación de imágenes satelitales, o georreferenciación de imágenes, muestra, por ejemplo, donde hay concentración de clorofila y por lo tanto cuáles son las zonas que ofrecen mayores posibilidades de capturas.

Este es un servicio que se da todos los días, vía correo electrónico, siempre y cuando la imagen del satélite sea clara.

Actualmente, y siempre con el apoyo de imágenes

de satélite, se apoya el Plan Regional de Pesca y Acuicultura Continental (PREPAC), en la recopilación de información de los aproximadamente 1800 cuerpos de aguas continentales: lagos y lagunas, para facilitar la información donde se quiera implementar planes de manejo.

Prevenir para cosechar

Una de las funciones más especializadas que el SERIO ha desarrollado en los últimos años es dar apoyo en el tema de la variabilidad climática y desastres naturales, ofreciendo alertas tempranas sobre la aparición de fenómenos naturales asociados con el clima. Se da seguimiento a los fenómenos de El Niño y La Niña, en la parte oceanográfica y se ofrece información sobre la evolución del fenómeno a instituciones como los ministerios de agricultura de cada país. En coordinación con otras instituciones, se realizan seminarios en toda Centroamérica, dirigidos a los sectores productivos. "Al sector pesquero le decimos cómo van a estar las temperaturas del agua y si va a disminuir la captura, y con el sectores agrícolas, si van a tener sequías o mucha lluvia y cómo va a ser el comportamiento de las temporadas de huracanes, por ejemplo", afirma Brenes.

El SERIO es parte de un grupo multidisciplinario. De hecho, por lo general se trabaja con especialistas en el área de la economía agrícola, meteorología y áreas afines, con el propósito de facilitar recomendaciones como técnicas de cultivo o riego y las medidas de prevención, entre otros sugeridos por la misma gente. El proyecto también forma parte de la Comisión Nacional del Fenómeno del Niño, conocida como COENOS.

Costa Rica rumbo a la recesión

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

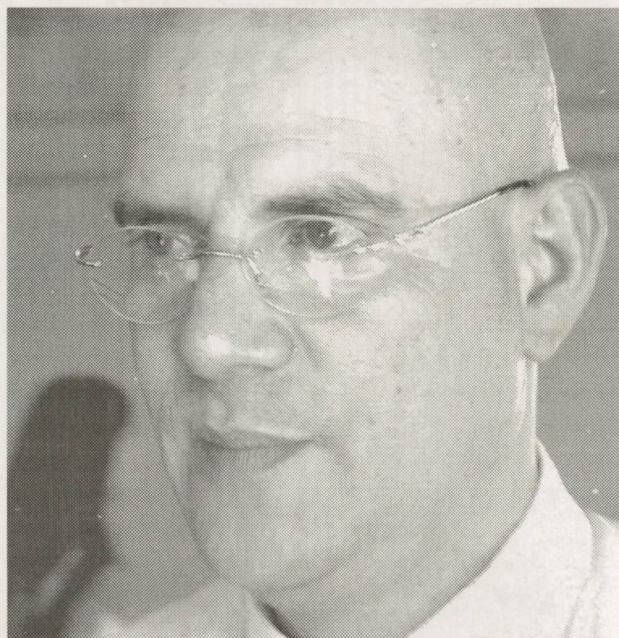
Tasas de crecimiento por debajo del aumento de la población en sectores productivos tradicionales como la agricultura y la industria, moderado gasto del consumo estimulado por el endeudamiento, inversión en maquinaria y equipo en franca retirada, disminución en las tasas de crecimiento del sector exportador, política fiscal con inexistentes posibilidades de estimular el crecimiento y el empleo, y una tasa de inflación elevadísima son algunos de los indicadores que permiten al analista y académico de la Escuela de Economía, Henry Mora, afirmar que Costa Rica tiene una economía claramente estancada, sin posibilidad de repunte en el corto plazo y, por lo tanto, de mantenerse la tendencia actual, a mediados del próximo año el país estaría al borde de la recesión.

Producción en picada

En el caso de la producción, se evaluó el crecimiento de la producción global y el de los distintos sectores. El Producto Interno Bruto (PIB), que creció significativamente en el 2004, retrocederá hasta cerca de un 3% este año, lo que significa que en términos *per capita*, es decir, restando el crecimiento de la población, la economía en el 2005 está creciendo si acaso por debajo del 1%. Esto implica, según Mora, que habrá poco crecimiento del empleo y de los salarios.

De acuerdo con los índices mensuales por actividades, los sectores tradicionales, industria (incluyendo zonas francas) y agropecuario tienen tasas de crecimiento muy pobres (1%), el sector servicios (restaurantes, administración pública, servicios comunales) crece a un 3%, impulsado por el turismo y actividades afines, el sector construcción crece a un 5% y sectores como el de servicios financieros, transporte y telecomunicaciones muestran tasas significativas de crecimiento cercanas al 10%.

Para el economista Mora, el decrecimiento de los sectores tradicionales es síntoma de una política de abandono fundamentalmente en el caso del agropecuario, donde hace mucho tiempo que no hay una verdadera política. En cuanto a la industria, el problema es que en los años 90 jugó un papel importante fundamentalmente con las zonas francas, donde el crecimiento es cíclico porque depende de la demanda mundial. Como ejemplo, Mora citó el caso de INTEL, empresa que en ocasiones aumenta fuertemente sus exportaciones, mientras que en otras se contrae considerablemente. Algo parecido se está detectando en el resto de las zonas francas. La fuerte competencia internacional ha hecho que el sector textil esté de capa caída desde hace ya bastantes años, retrocediendo cada vez más su participación en el empleo, en la producción y en las exportaciones. "No esperamos



Sustentado en el análisis de cifras oficiales, el especialista de la UNA, Henry Mora, no ve posibilidad de repunte de la economía nacional, en el corto plazo.

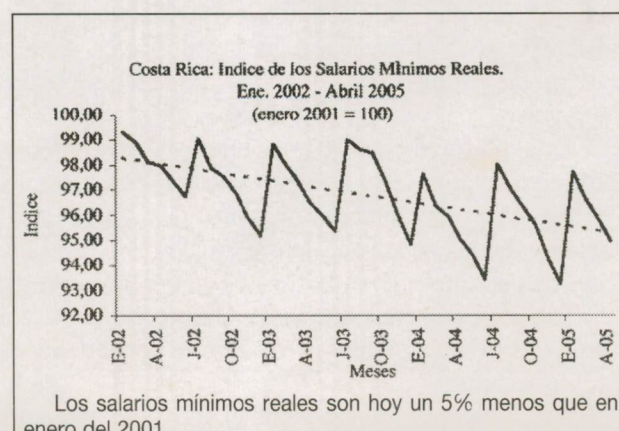
que el sector textil se recupere ni que pueda haber un incremento del empleo en ese sector ni que el TLC vaya a ser la salvación de ese sector".

Tampoco espera el especialista un aumento del empleo en el sector de telecomunicaciones, cuyo crecimiento en los últimos años depende del fuerte tráfico en telefonía celular e internet. "Es un crecimiento que depende más de tecnología e infraestructura, que de mano de obra".

Donde sí estima Mora que se puede esperar algún crecimiento del empleo es en los sectores construcción y turismo. No obstante, en su criterio, en el primer caso la demanda es fundamentalmente de mano de obra barata, muchas veces extranjera; en cuanto al turismo, considera que es un sector "informalizado", donde los niveles de aseguramiento son relativamente bajos y existe una estacionalidad, de acuerdo con la época del año.

La parte del gasto tiene que ver con cuatro rubros fundamentalmente: en inversión, en consumo, el gasto público y la demanda externa o las exportaciones.

Los datos muestran que hay un freno muy importante en la inversión de capital, en maquinaria y equipo. En este momento, la tasa de crecimiento de ese tipo de importaciones es negativa. Esto, unido a una baja significativa en el crédito al sector privado para inversión, es síntoma de que las empresas apenas contratan el crédito necesario para operar.



Otro dato significativo es el hecho de que las exportaciones a abril apenas crecieron un 1% con respecto a abril del año pasado y la cifra anualizada está creciendo a tasas apenas cercanas al 4%, muy débil; mientras que las importaciones crecen al doble, casi a un 10%. "Hace un año las importaciones estaban creciendo al 4%, ahora están creciendo casi al 10%, lo que implica que va a seguir ensanchándose el déficit en la cuenta comercial de la balanza de pagos". Explica Mora que esto implica que los dólares que entran, sobre todo de inversión extranjera o de turismo, no se utilizan para invertir, sino para sufragar el déficit en el gasto.

Más pobreza

Tampoco vislumbra el experto alguna posibilidad de reactivación de la economía nacional desde el sector público. Como producto de la severa política de contracción del gasto sobre todo en la parte de obra e inversión social, a abril de 2005, el déficit se logró disminuir en 20% con respecto a abril del año pasado y el gasto está creciendo a 11%, menos que la inflación. O sea, el gasto real del gobierno está creciendo por debajo de la inflación. Explica que se supone que la contracción del gasto y del déficit previene de inestabilidad macroeconómica y eventualmente podría ayudar, en el largo plazo, a reducir o abatir la inflación; sin embargo, el problema es que en el país existe lo que se podría llamar una dictadura de la macroeconomía, es decir, un ensañamiento por lograr la estabilidad, pero sin políticas de reactivación y mucho menos de crecimiento".

Lo más grave es que a pesar de la fuerte contracción del gasto, la inflación en Costa Rica es la más elevada de América Latina. Las cifras indican que la tasa de inflación anualizada a abril era de 13.66%, por encima de Venezuela. Más grave aún, según Mora, es el hecho de que el costo de los bienes de la canasta básica alimentaria, a este mismo mes, estaba creciendo a cerca de un 21%. "Entonces, para las familias pobres, donde de un 60% a un 80% de los ingresos básicamente son para alimentos, la inflación realmente es de un 21%; eso nos hace prever que la pobreza incrementará este año por lo menos a 23%, más de lo que se incrementó el año pasado en que se ubicó en 21.5%".

En el lado de los ingresos, los datos a abril indican que los salarios mínimos reales son hoy un 5% menos que en enero del 2001. Esto ocurre porque los ajustes salariales en promedio no son suficientes para cubrir la inflación. "Posiblemente este índice es todavía más bajo porque toma en cuenta dos ajustes salariales, pero hay un gran porcentaje de la población asalariada, en el sector servicios, en la pequeña empresa, en el sector rural, que si acaso les aumentan el salario una vez al año".

Ante un incremento tan significativo en el costo de la canasta básica, solo hay dos maneras de evitar que no aumente la pobreza: aumentando los salarios o aumentando el nivel de empleo; sin embargo, como asegura Mora, "ninguna de las dos cosas está ocurriendo".

Estudiantes rurales comprometidos con comunidades

Ligia María Angulo H.
Yadira Cerdas R.
Sandra Ovaes B.*

Los maestros y las maestras de las escuelas rurales de Costa Rica desempeñan un papel muy importante en el sistema educativo, y en muchos casos, constituyen las esperanzas de las comunidades rurales.

La investigación *Las interacciones del maestro en el aula rural: Un estudio de casos múltiples* se desarrolló en tres escuelas unidocentes, ubicadas una en la costa pacífica, otra en la costa atlántica y la última en una zona montañosa.

Determinó, entre otros aspectos, que en aulas unidocentes las actividades de aprendizaje se llevan a cabo de manera compartida con niños y niñas de todos los niveles y edades, dentro de un ambiente de trabajo en equipo, de respeto y autonomía. Se evidenciaron las siguientes estrategias de aprendizaje:

Niños y niñas líderes de grupo:

- Tareas de coordinación en grupos pequeños.
- Intercambio de experiencias y actividades.
- Aprendizaje no evidencia distinción de edad.
- Desarrollo de capacidades, habilidades y destrezas para lograr el desarrollo integral.
- Socialización: fomenta la capacidad para resolver conflictos.



La Escuela de Soki en Bribri de Talamanca atiende alrededor de 33 estudiantes en dos aulas unidocentes. De acuerdo con un estudio de la DER-UNA, los alumnos de escuelas rurales son más creativos y solidarios con sus compañeros y comunidad.

Bibliotecas comunitarias: Puerta abierta al conocimiento

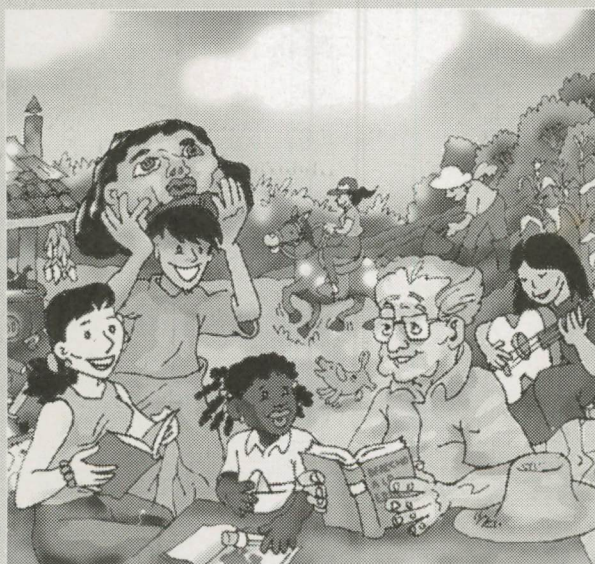
Flor Mary Azofeifa C.
Marta Eugenia Monge P.
Margota Azofeifa C.*

Vivimos en una sociedad donde los individuos actúan según la información que obtienen del medio que les rodea. Sin embargo, la producción bibliográfica mundial es muy alta, por ejemplo, se considera que cada día salen a la luz pública al menos 3000 títulos nuevos.

Si una persona se dedicara a leer las 24 horas del día por 37 años, solo alcanzaría a leer un décimo del uno por ciento de la colección total de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, una de las más grandes del mundo.

Recientemente, la División de Educación Rural (DER-UNA) del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE-UNA), presentó el libro *Bibliotecas Comunitarias*, una guía para que las comunidades rurales, con algunos apoyos de la misma comunidad y otras organizaciones y en forma autogestionaria, puedan abrir un espacio para la biblioteca comunitaria, un espacio donde estudiantes y pobladores, tengan acceso a la información.

Por su carácter interdisciplinario, las bibliotecas comunitarias se constituyen en una estructura permanente dentro de las comunidades, ayudan a su



desarrollo y a la autogestión, entendida ésta no como generación de actividades propias para un fin específico, sino como base para un desarrollo integral comunitario sostenible.

Las bibliotecas comunitarias, con una visión integradora del proceso de desarrollo rural, serán un instrumento ideal para la formación del espíritu y la vocación de servicio comunitario.

* División de Educación Rural (DER-UNA).

Aprendizaje por proyectos:

- Interés del maestro en gestar procesos innovadores.
- Compromiso con la escuela y el desarrollo de la comunidad.
- En los proyectos participan estudiantes, maestros, padres de familia y comunidad.
- Fomenta cohesión de grupo, liderazgo, autogestión y valor al trabajo.
- Compromiso para el bien común, identidad socio-cultural, entre otras.

Las expresiones afectivas suelen manifestarse en experiencias verbales y corporales y pueden favorecer u obstaculizar los procesos de enseñanza y aprendizaje. A los niños y las niñas les agradan las manifestaciones de cariño emitidas por sus maestros y maestras. Les agrada escuchar palabras de alabanza y ánimo, tono de voz suave y el buen trato.

El esfuerzo realizado para el análisis de estos y otros aspectos relevantes en materia de educación rural, son un aporte para los educadores rurales, así como para personas que les corresponde tomar decisiones en aspectos relacionados con la política educativa, con miras a mejorar la calidad de la educación que se ofrece en el medio rural.

Aproximarse cada vez más al conocimiento de la realidad de los niños y niñas que asisten a las escuelas rurales, es uno de los retos en el campo de la investigación que ocupan a la División de Educación Rural, con el fin de construir marcos de referencia que permitan el desarrollo de procesos de enseñanza y aprendizaje, pertinentes con el entorno rural.

* División de Educación Rural (DER-UNA) del CIDE.

Ambiente ante reto ecopolítico

Xinia Molina Ruiz /CAMPUS

Voces y gritos desde diversos puntos del planeta, claman a la humanidad no ser indiferentes ante la destrucción irracional de nuestras riquezas, pues está en juego la supervivencia humana.

Investigadores de la Universidad Nacional (UNA) también advierten que los modos de vida y la praxis de las sociedades occidentales son cada vez más destructivas, al punto que parecen responder a un signo trágico que lleve a la especie a un suicidio colectivo.

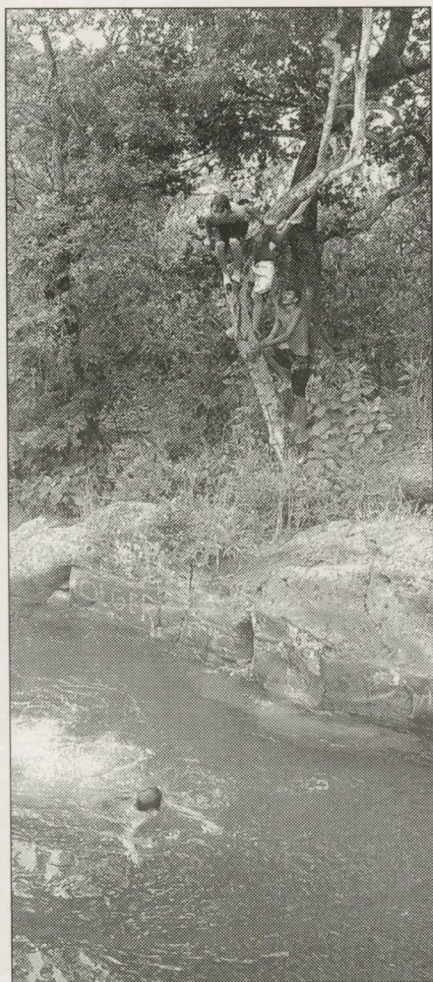
Los expertos coinciden en que el desafío inmediato que enfrenta la situación ambiental en nuestro país es ecopolítico, por cuanto se requiere definir cómo las instituciones del poder político-estatal se organizan en la regulación de la propiedad, la distribución y uso de los recursos de nuestro territorio. Pero también, consideran que el desafío obliga a evaluar la participación ciudadana desde las acciones específicas y las percepciones sobre el ambiente.

Germen de una nueva conciencia

Vilma Pernudi, Ana Lucía Bustos, Juan Carlos Bermúdez y María de los Ángeles Carrillo, del Programa de Estudios de Opinión del Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO), sostienen que ante esta actitud autodestructiva, urge una conciencia ecológica para actuar con responsabilidad con nuestra generación y las del futuro, y para imaginar y construir un mundo en el podamos vivir y hacerlo con calidad de vida.

Dichosamente para nuestro país, indican los investigadores, hace tiempo se implantó el germen de esta nueva conciencia, cuando se introdujo en la Constitución Política, el capítulo de Derechos y Garantías Sociales, el cual permite denunciar los actos que infringen ese derecho y el reclamo a la reparación del daño causado.

Reconocen que ese germen está dando nuevos frutos y generando cambios ecológico-políticos, jurídicos e institucionales, culturales, particularmente en la gestión local, reformas en la gestión de recursos hídricos, gracias a nuevas técnicas y propuestas. Estas acciones son permeadas por la participación ciudadana en acciones específicas y la percepción sobre el ambiente.



Aunque el nuevo modelo ecológico camina despacio, se va gestando una mayor conciencia ambiental en la gente.

Ecología política

Gabriel Quesada, especialista en ecología aplicada, reconoce que la crisis social, política y ambiental ha provocado el surgimiento de movimientos ecologistas y con ello, propuestas y acciones que en su mayoría se han transformado en leyes de la República, como la creación de parques nacionales y áreas protegidas, la promulgación de leyes sobre la biodiversidad, la Ley Orgánica del Ambiente y la misma creación del Ministerio de Ambiente. Otras acciones se han orientado a la defensa de la riqueza arqueológica y la vida silvestre.

Estas acciones, dijo Quesada, han ido paralelas con enmiendas a la Constitución Política y la ratificación de diversos convenios y tratados internacionales en materia ambiental, que muestran el surgimiento de un nuevo modelo ecológico-político para Costa Rica.

Gestión local

La psicóloga Pernudi sostiene que si bien el nuevo modelo ecológico camina lentamente, ha permitido que se gesten la conciencia de impulsar una gestión ambiental local. "En algunas comunidades del país se han dado

cuenta que su propia supervivencia depende de las formas en que se hace uso de la tierra"

Reconoce la importancia de que se impulse la gestión municipal y la participación ciudadana en la protección del ambiente. Por ello considera importante que las municipalidades del país cuenten con un plan regulador del ordenamiento territorial, en cuya formulación participe la sociedad civil.

Viviendo en riesgo

En los últimos años se ha reconocido que hay poblaciones con grados diferenciados de vulnerabilidad social, ambiental y económica. Esto, según comentó la socióloga Ana Lucía Bustos, ha permitido la incorporación del enfoque de gestión del riesgo en la disminución y mitigación de eventos como inundaciones y deslizamientos. De hecho, 70% de la gente dice sentirse expuesta a situaciones de riesgo ambiental.

Para Bustos, esta percepción de "vivir en riesgo" es más evidente en poblaciones de mayor vulnerabilidad socio-económica, que manifiestan no estar preparadas para enfrentar posibles eventos físicos.

Percepciones sobre ambiente

Los investigadores sostienen que los conceptos, modelos, políticas y acciones que se impulsen a nivel nacional o local tienden a disminuir o a incrementarse si encuentran un soporte en la conciencia de la ciudadanía.

Desde los años 70 la UNA, a través del IDESPO, ha realizado encuestas de opinión sobre aspectos del ambiente. En el último estudio, publicado en junio del 2005, el 87% de los entrevistados consideran que se respeta poco o nada el medio ambiente. Esto demuestra, según Carrillo, un divorcio entre la imagen internacional de nuestro país como ejemplo a favor de la protección ambiental y la imagen de la gente.

En diversos estudios de opinión de IDESPO los encuestados consideran que los principales problemas ambientales son "la contaminación con basura", la "contaminación de los ríos" y la "deforestación".

Estas percepciones reflejan un país con problemas en el manejo y protección de ciertos espacios y recursos, por lo que se es urgente un trabajo coordinado con todos los segmentos en materia ambiental.

UNA frente al TLC

Xinia Molina Ruiz /CAMPUS

El Consejo Universitario de la Universidad Nacional (UNA), invitó a todos los sectores del país para iniciar en forma objetiva y serena una discusión sobre el Tratado de Libre Comercio (TLC), análisis que según las autoridades debe transcurrir por los canales del respeto y la tolerancia que deben caracterizar a una sociedad informada, respetuosa y responsable como la costarricense.

En un pronunciamiento aprobado por el Consejo Universitario en sesión celebrada el 26 de mayo, el máximo órgano de conducción de la Universidad Nacional, manifestó que el Tratado de Libre Comercio debe enmarcarse dentro de una agenda permanente del país, dirigida a procurar soluciones sostenibles a los principales problemas nacionales.

El Consejo Universitario fue claro al enfatizar que el TLC solo merece ser aprobado en esas condiciones, y si se visualizan claros beneficios en materia de ejercicio democrático, seguridad y equidad social, calidad educativa, salud, ambiente, condiciones laborales dignas y sobre todo el fortalecimiento de las instituciones públicas estratégicas.

Asimismo, los consejales externaron su preocupación por que en la actual versión del texto del tratado lo anterior no está suficientemente claro, y por lo tanto no hay garantías suficientes de los beneficios que el país obtendrá. En esa medida, es razonable preguntarse si constituye un instrumento de potenciación y desarrollo para la sociedad costarricense o priva, por el contrario, un sentimiento de incertidumbre que no contribuye a crear de manera conjunta un camino con futuro en el que todos nos sintamos comprometidos e invitados a participar.

Por otro lado reafirmó a la sociedad costarricense el compromiso de la Universidad Nacional de contribuir a la construcción de una agenda permanente del país, que garantice el fortalecimiento del estado social de derecho y las garantías económicas, laborales, sociales y ambientales de la población. En este contexto, el Consejo Universitario se comprometió a continuar los esfuerzos por seguir abriendo instancias de intercambio, conocimiento e información alrededor de la discusión del TLC

Olman Segura, octavo rector

La UNA apostó al **cambio**

Víctor J. Barrantes C. / CAMPUS

La comunidad universitaria habló con votos. De forma clara, académicos, administrativos y estudiantes de la Universidad Nacional (UNA), le dieron un contundente apoyo al economista Olman Segura Bonilla, para llevarlo a la Rectoría en el período 2005-2010.

Con un 61,36% de los 1456 votos emitidos, Segura Bonilla se convierte en el octavo rector de la UNA. En la Vicerrectoría Académica lo acompañará Sandra León Coto, con quien encabezó el movimiento *UNA propuesta participativa*. Carlos Lépiz y Jenny Reynolds, candidatos por la agrupación *UNA experiencia hacia el futuro*, obtuvieron 23,96% de los votos; mientras José Carlos Chinchilla y Alma Rosa Aguilar, del grupo *Convergencia universitaria*, sumaron 8,71%.

Segura Bonilla, quien se venía desempeñando como director del Centro Internacional de Política Económica (CINPE), asumirá funciones como rector a partir del 4 de julio.

Marcando hitos

La décima elección de Rectoría en la UNA dejará para la historia varios datos. Segura Bonilla rompe con la tradición de elegir como rector al Vicerrector Académico (antes Secretario General), tendencia que se había mantenido desde la tercera elección, en 1980.

Pero también es la primera vez que un expresidente de la Federación de Estudiantes de la UNA (FEUNA) llega al máximo cargo de la institución. Es, de igual forma y según registros del Tribunal Electoral Universitario (TEUNA), la primera vez que un rector es elegido con tanta ventaja (37,40% de diferencia con respecto al segundo lugar) y con un porcentaje tan alto (61%).

La segunda mayor ventaja que se había registrado antes se dio en la elección de Alfio Piva, en 1977, cuando logró una diferencia de 35,26%, aunque en aquella oportunidad sólo se presentaron dos candidatos. Y un porcentaje mayor de votos a favor sólo lo obtuvo Rose Marie Ruiz Bravo, en 1992, cuando se postuló por segunda vez al cargo y como candidata única. En aquella ocasión Ruiz logró el 77,26% de los votos, pero también se marcó el mayor abstencionismo de todas las elecciones (22,74%).

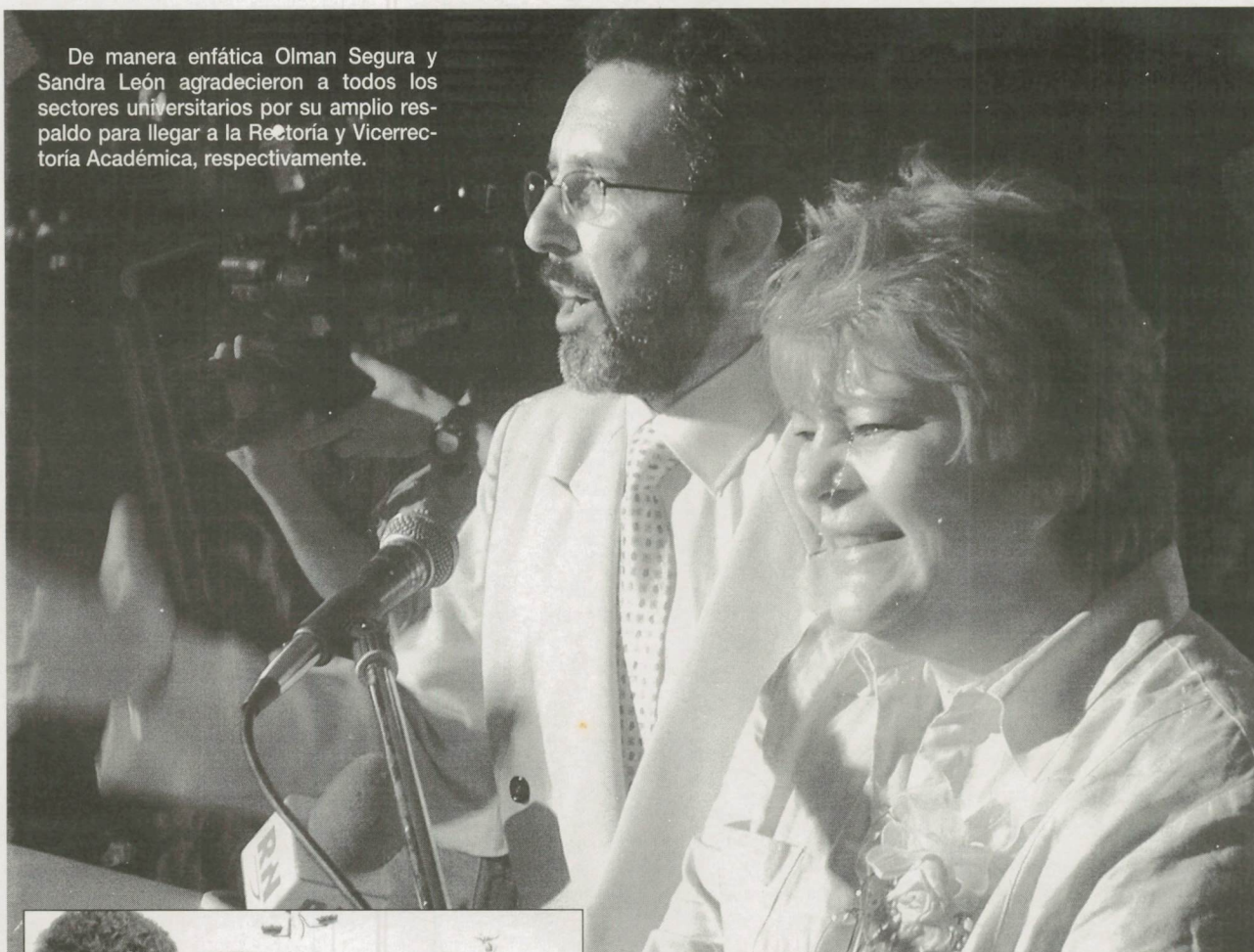
Esta décima elección pasará a la historia también como la segunda con el más bajo porcentaje de abstencionismo (5,76%); es decir, que de los 1545 electores inscritos en el padrón electoral, votaron 1456 para un quórum de 94,24%. Un quórum superior a ese sólo se dio en la elección de Edwin León en 1983, cuando acudió a las urnas el 95,31% de los votantes (el abstencionismo fue de 4,69%).

De igual manera, en la presente elección el número de votos en blanco (1,16%) y votos nulos (4,75%), es el más bajo reportado en una elección de Rectoría, según destacó María de los Ángeles Zúñiga, presidenta del TEUNA.

Llamado y compromiso

Al pronunciar su discurso tras conocer los resultados, el rector electo hizo un llamado "público y sincero" a trabajar por una universidad unida y pidió a to-

De manera enfática Olman Segura y Sandra León agradecieron a todos los sectores universitarios por su amplio respaldo para llegar a la Rectoría y Vicerrectoría Académica, respectivamente.



Gracias al sistema de votación electrónico, creado por Ana Cecilia Rojas del Centro de Cómputo (der.), escasos minutos después del cierre, el TEUNA -presidido por Marielos Zúñiga- dio a conocer el resultado. Les acompaña Marcelo Gómez, del Tribunal Electoral Estudiantil.



Con una nutrida participación de 1456 universitarios (el 94,24% del quórum, el segundo más bajo de la historia), se eligió al octavo rector de la UNA.

dos los universitarios ayudar a construir una universidad que tenga cada día más impacto en el desarrollo de Costa Rica y que llegue a todos los lugares del país.

Agradeció de forma vehemente a todos los sectores que lo acompañaron en el proceso electoral, a sus contendientes por la entereza y honestidad con que asumieron la elección y ratificó su compromiso con los académicos "para levantar de nuevo una bandera en favor de la academia con impacto en la investigación, la extensión y la docencia en todo el país".

A los universitarios ligados con la administración de la Universidad, con la Rectoría y demás instancias de la institución, les reiteró "que aquí no habrá ninguna persecución contra nadie", al tiempo que les recordaba la necesidad de contar con ellos para construir una universidad que ocupe los primeros lugares de Costa Rica y que alcance un nivel internacional.

Segura Bonilla atribuyó su triunfo al deseo de los universitarios por hacer "un cambio a favor de la academia y sobre todo un cambio para enriquecer y poner esta Universidad Nacional en una posición de mayor impacto en todo el país".

Reiteró sus compromisos de campaña, como desarrollar la academia fortaleciendo su estabilidad laboral, apoyar el acceso de los estudiantes de zonas rurales para que estudien en la UNA a través de un programa de becas, fomentando así el apoyo a la academia, y también el acuerdo de reducir y simplificar la gran burocracia existente en la Universidad.

Sandra León Coto, electa como Vicerrectora Académica, le aseguró a la comunidad universitaria que el apoyo recibido "se va a traducir en beneficio de la Universidad, del país, pero sobre todo de todos los universitarios que amamos esta casa de estudios".

UNA nueva casa para el conocimiento

Maribelle Quirós y Laura Ortiz /CAMPUS

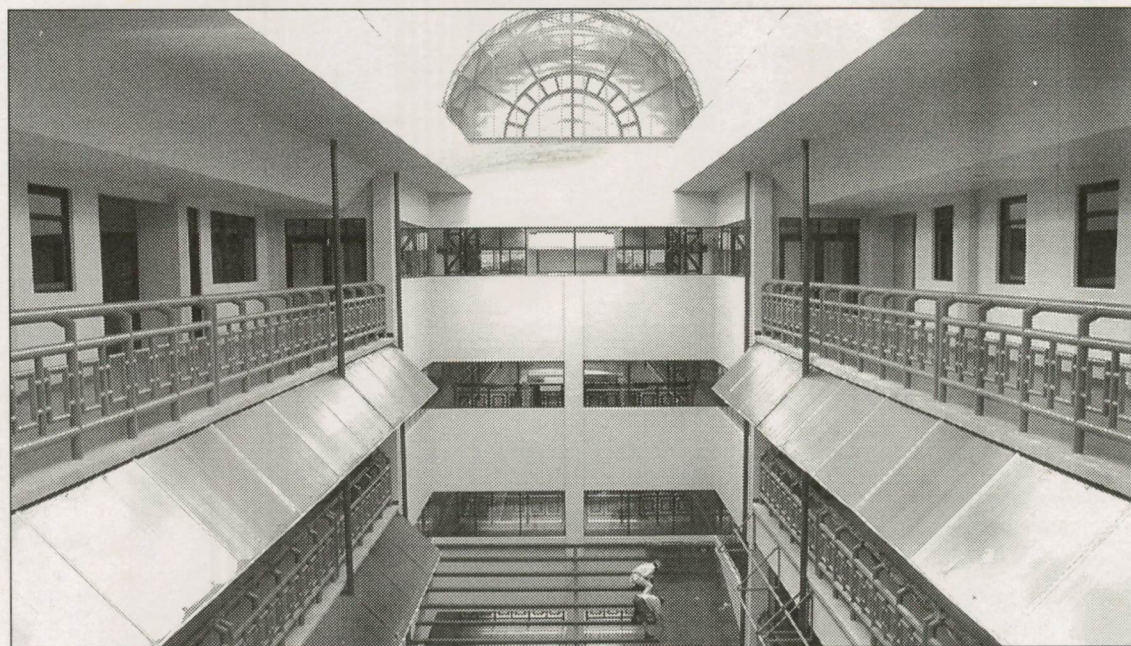
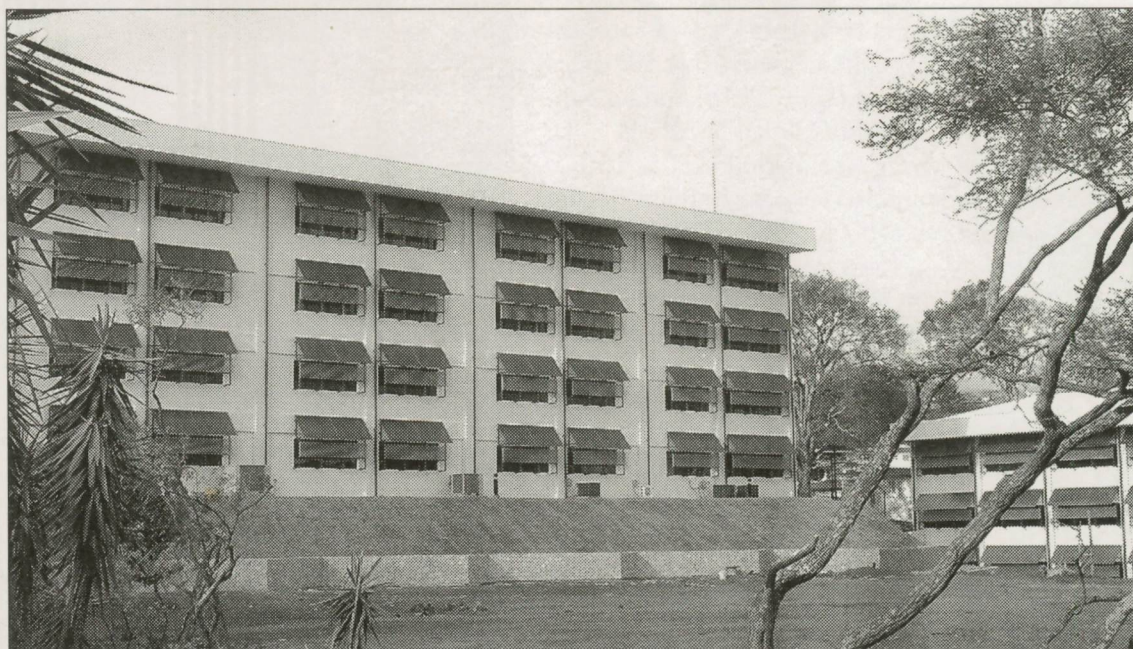
El gran "edificio académico" levantado a lo largo de 32 años por la Universidad Nacional cuenta hoy, tras varios años de esfuerzo y sacrificio, con un nuevo y moderno campus universitario a lo largo y ancho del país, pues con la reciente inauguración de los edificios de las facultades de Ciencias Sociales y de Filosofía y Letras, se completa en un 95 por ciento el Proyecto de Fortalecimiento Infraestructural UNA-BCIE.

Esta iniciativa, respaldada por el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), contempla 8 edificios en Heredia, Guanacaste y Corredores; 2 plantas de tratamiento y una serie de obras exteriores que transformarán el paisaje universitario (véase recuadro adjunto).

La inversión total asciende a \$18.302.157: \$14.3 millones fueron aportados por el BCIE, mediante el contrato de préstamo No. 414 con el Gobierno de la República de Costa Rica, mientras que los restantes \$4.002.157 proceden de la contrapartida dada por la UNA, más otros aportes vía presupuesto regular de la institución.

"Hoy, al poner en las manos y en los corazones de los universitarios esta obra de la voluntad colectiva renovamos ese compromiso ineludable que nos llevó a trabajar infatigablemente y sin perder la fe por hacer realidad este sueño y reafirmar así que la Universidad nace, fecunda y jubilosa, a una nueva época de promesas y realizaciones", afirmó Sonia Marta Mora, rectora de la UNA, durante el acto inaugural de los nuevos edificios, que en conjunto benefician a más de 5000 estudiantes.

Los 2221 estudiantes de la Facultad de Ciencias Sociales de la UNA ya cuentan con una nueva y moderna edificación de cuatro pisos, con 4 laboratorios, 1 centro de llamadas y 32 aulas con capacidad para 42 estudiantes cada una, dotadas con fibra óptica y todas las previstas para multimedia. El costo total de la obra, de 7.600 metros cuadrados de construcción, fue de \$3.111.057.



Con un costo total de \$2.877.754, el nuevo edificio de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNA beneficiará a 2900 estudiantes. En sus cuatro pisos, la estructura alberga 32 aulas con capacidad para 42 estudiantes cada una, las cuales tienen fibra óptica y las previstas necesarias para el uso de multimedia, 4 laboratorios y la biblioteca. El área total es de 7.300 metros cuadrados.



La rectora de la UNA, Sonia Marta Mora, realiza el corte de cinta para inaugurar los edificios de Ciencias Sociales y Filosofía y Letras. Observa de izquierda a derecha: José Carlos Chinchilla, decano de la Facultad de Ciencias Sociales; Manuel Antonio Bolaños, ministro de Educación; Juan Rafael Lizano, representante por Costa Rica ante el BCIE; Esteban Campos, expresidente de la FEUNA; Carlos Lépiz, vicerrector académico, y Jorge Alfaro, decano de la Facultad de Filosofía y Letras.

Proyecto UNA-BCIE

Obras terminadas

- Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSICORI-UNA))
- Programa de Publicaciones e Impresiones
- Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible (CINPE-UNA)
- Proyecto Tratamiento de Aguas- CINPE-UNA
- Sede Región Brunca- Campus Coto, Corredores
- Sede Región Chorotega – Nicoya
- Centro Mesoamericano para el Desarrollo Sostenible del Trópico Seco (CEMEDE-UNA)
- Facultad de Filosofía y Letras
- Facultad de Ciencias Sociales
- Escuela de Música

Obras en proceso

- I Etapa obra exterior Campus Omar Dengo
- Planta de Tratamiento Campus Omar Dengo

Genios al piano



Los grandes logros que hoy obtienen Mijail Tumanov, Josué González, Daniela Rodó y Suham Bello entre otros estudiantes formados en el Programa Preuniversitario de Piano de la Escuela de Música, son el resultado del esfuerzo y el talento de estos jóvenes, quienes han contado con el respaldo de un equipo de profesionales, coordinado por el profesor Alexandr Skliou.

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

Años de disciplina y esfuerzo dedicados al estudio del piano, con el respaldo de un destacado equipo de académicos de la Escuela de Música de la Universidad Nacional (UNA), tienen su recompensa. En el 2005, los jóvenes Mijail Tumanov, Tamar Bilak, Daniela Rodó, Keren Neeman, Graciela Arguedas, Eduardo Solano, Sergio Sandí, Carlos Quesada, Suham Bello y Josué González, formados en el Programa Preuniversitario de Piano de esta universidad, participan en presentaciones en el Teatro Nacional, en el Cami Hall y el Carnegie Hall, en New York, y en Ucrania.

La Temporada Pianística 2005 del Teatro Nacional acoge el talento de los exalumnos del Preuniversitario de Piano. Eduardo Solano y Keren Neeman abrieron el ciclo de presentaciones en abril pasado; ella hará una nueva presentación el 1º de setiembre. Sergio Sandí se presentó el 16 de junio, fecha en que también participó la académica del Programa Luzmila Melzer. Graciela Arguedas, ganadora del primer premio en los concursos *The Fisher International Piano Competition* y *The Schubert International Piano Competition*, y del tercero en *The Frederic Chopin International Piano Competition*, de New York, Estados Unidos, tocará el 23 de agosto en esta temporada pianística.

Carlos Quesada y Mijail Tumanov tocarán los días 12 de octubre y 1º de noviembre, respectivamente. Además, Tumanov, Daniela Rodó, y Carlos Quesada tocarán en octubre con la Orquesta Sinfónica Nacional.

De la UNA al mundo

Con la Orquesta Sinfónica de Miami, el 22 de mayo, se presentó en esa ciudad Tamar Bilak, ganadora del primer premio del concurso *The Robert Piano Competition*.

• Jóvenes pianistas, formados en el Programa Preuniversitario de la Escuela de Música de la UNA, exponen su talento en el Teatro Nacional de Costa Rica y en importantes salas de Estados Unidos y Ucrania.

También en ese mes, se presentaron por primera vez en el Cami Hall del Carnegie Hall en New York, Suham Bello, estudiante de tercer año de piano de la Escuela de Música, quien planea realizar estudios de maestría en piano en Estados Unidos, y Josué González, estudiante del Programa Preuniversitario de Piano. Con 11 años, Josué está convencido de que "hay que sacrificarse para lograr lo que se quiere en la vida".

Daniela Rodó, de 13 años, logró vivir la gran experiencia de presentarse en el Carnegie Hall, en junio, luego de ganar el concurso del Programa *Nuevos*

Genios, que se realiza cada año. También en Keren Neeman, exalumna de la Escuela de Música, realizó su presentación en el Carnegie Hall.

Mijail Tumanov, de 17 años, quien ha sido laudado en concursos nacionales e internacionales participado tres veces en recitales en el Carnegie Hall, recibió una invitación de la Orquesta Sinfónica Nacional de Ucrania para tocar en Kiev. A finales de mayo tuvo lugar esta gran presentación, que significó la primera salida profesional a Europa del reconocido pianista.

Alianza radiofónica de cara a elecciones 2006

Apoyar el fortalecimiento de la democracia costarricense. Este es el objetivo fundamental del nuevo programa de radio *Voces y Política* hacia febrero 2006, que saldrá al aire cada miércoles, a las 8 p.m., por Radio Universidad (96.7 FM), con repetición los domingos, a las 2 p.m., por Radio U (101.9 FM).

Este nuevo espacio para la discusión de ideas y la generación de informaciones, de cara a las elecciones presidenciales del 2006, fue presentado el 3 junio pasado por Sonia Marta Mora, rectora de la Universidad Nacional, y Yamileth González, rectora de la Universidad de Costa Rica.

Voces y Política es un esfuerzo conjunto de ambas universidades que persigue promover la formación de opinión y el análisis en torno al proceso electoral.

El espacio es coordinado por el sociólogo y político Manuel Rojas Bolaños y por el periodista El Durán Hidalgo. En cada edición, participarán destacados académicos e investigadores del Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO) y la Escuela de Sociología de la UNA, así como del Instituto de Investigaciones Sociales y la Escuela de Ciencias Políticas de la UCR.

Además de los espacios radiofónicos, esta iniciativa comprende foros regionales en varias comunidades del país, cuyas fechas serán anunciadas oportunamente.

Los interesados en enviar sus comentarios y inquietudes para que sean tomados en cuenta por los productores del programa, pueden escribir al correo electrónico: vocesypolitica@costarricense.cr

Gana premio internacional

Jorge Ramírez
cabalga sobre el éxitopor J. Barrantes C.
CAMPUS

Cuando su esposa atendió la llamada de España, a Jorge Ramírez Caro le pasó lo mismo que la primera vez que se comunicó que había ganado el premio: pensó que se trataba de una broma. Para cuando se le firmó la noticia de que había ganado el Premio Ateneo de Valladolid en su 52^{ava} edición por su novela *Jinete de sombras*, cuenta el escritor que se abrazó con su esposa "como si nos hubiera pasado la muerte".

Ramírez Caro, profesor de la Universidad Nacional (UNA) se convirtió en el ganador de este certamen, el segundo más antiguo de España de los que actualmente están vigentes, con una novela escrita con el propósito de que la muerte de su hermano César Milán, asesinado en Colombia en 1977, "no quedara impune ni pasara al olvido".

Jinete de sombra forma parte de una trilogía que nació justamente durante los tres meses posteriores a la muerte de César Milán y trata, según refiere el autor, sobre "el desmoronamiento moral y psicológico que ha causado el odio y la impotencia, no solo en el protagonista, sino también en el pueblo, en un país sitiado, saqueado y desangrado por un conjunto de grupos armados oficiales y no oficiales que se disputan el país".

En las notas enviadas a la actividad de premiación (Ramírez no pudo asistir a España por problemas de la visa) el escritor manifestó su satisfacción por recibir el premio, pues nunca ha sido su deseo metizarse ni acomodarse a las políticas y estrategias del sistema imperante. "Asumo este premio como una oportunidad para entrar en la esperanza, para levantar la memoria de los pueblos tristemén-

te arrasada, saqueada y borrada por mecanismos de repujamiento, imposición y vaciamiento que desde la escuela, los medios masivos y la música gastronómica y dulzona coloniza a nuestros niños y a nuestros jóvenes".

Ramírez Caro, quien se exilió voluntariamente a Costa Rica hace 20 años, recibe por primera vez un premio internacional. En Costa Rica ha ganado el certamen UNA-Palabra en el género de cuento en tres ocasiones (*La máquina de los recuerdos*, 1993; *Sombras de antes*, 1997 y *Deudas de olvido*, 2004). También ganó el premio en ensayo de la Editorial Costa Rica (*Las cenizas del sentido*, 1999).

El premio *Ateneo Valladolid* tiene una dotación de 30 mil euros (unos \$39 mil) y las obras ganadoras son editadas por la editorial Algaída.

Jinete
del
dolor

Sobre la obra ganadora, Ramírez explica que está construida como una especie de diario que abarca 20 días del viaje de Oliverio a su casa materna.

"Oliverio, después de recibir la noticia del asesinato de su hermano Sebastián regresa a su casa materna para darse cuenta que el mundo que había dejado 20 años atrás ya no es el mismo y está incompleto: han muerto su padre y su abuela y han asesinado a su hermano."

"Esta novela asume elementos de una trama detectivesca ya que Oliverio no sólo va por la memoria de su hermano sino también en busca de los culpables de su muerte. Cada pieza que reúne lo conduce hacia el círculo de la esposa de su hermano, cuestión que no sólo hace más doloroso e inaceptable el asunto, sino que inexplicable el silencio de Renata, esposa del difunto".

SARAMAGO

doctor
de la
UNA

José Saramago: Premio Nobel de Literatura 1988 y Doctor Honoris Causa de la UNA 2005.

Maribelle Quirós J. /CAMPUS

Merecida distinción

Hablar de José Saramago es sinónimo de buena literatura, humanismo y defensa de los más necesitados. Por estas y otras razones, el Consejo Universitario de la Universidad Nacional decidió distinguirlo con el *Doctorado Honoris Causa*.

Este reconocimiento le será entregado al destacado escritor portugués el próximo 25 de junio, a las 7 p.m., en el Teatro Nacional de Costa Rica, "tanto por su trayectoria como intelectual, literato, educador y humanista, como por el contenido de su pensamiento y la visión crítica que lo inspira", explicó Sonia Marta Mora, rectora de la UNA.

José Saramago, Premio Nobel de Literatura 1998, es uno de los novelistas más conocidos y apreciados en el mundo entero. Nacido en Azinhaga, provincia de Ribatejo, Portugal, en 1922, ejerció diversos oficios antes de dedicarse al periodismo y, más tarde, a la escritura.

"Su producción literaria abarca poesía, crónicas, viajes, teatro, cuentos y novela, género éste último con el que ha adquirido su máximo relieve artístico y la más extensa difusión internacional. Saramago, a través de cada una de sus obras, ha sabido ir creando un mundo propio que, más allá de haberle merecido el Premio Nobel de Literatura, y de situarlo en el primer plano literario de su país, posee una obra que hoy es patrimonio de toda la humanidad", se lee en la resolución del Consejo Universitario de la UNA.

Entre sus múltiples obras están: El año de Ricardo Reis, Manual de pintura y caligrafía, Casi un objeto, La balsa de piedra, Memorial del convento; El evangelio según Jesucristo; Ensayo sobre la ceguera; Todos los nombres; La caverna; Levantado del suelo, y Ensayo sobre la lucidez.

El *Doctorado Honoris Causa* de la Universidad Nacional es conferido por el Consejo Universitario de la institución, en casos excepcionales, a personas que por sus méritos intelectuales y aportes al desarrollo humano integral se hagan merecedoras de tan alta distinción.

Para las autoridades de la UNA, José Saramago cuenta con múltiples cualidades intelectuales y humanas que lo consagran como una de las principales figuras de la literatura y del pensamiento crítico contemporáneos.

"Saramago es el caso ejemplar de un escritor que, a la par de saber contar historias llenas de fertilidad imaginativa y temática que son verdaderas alegorías y parábolas de la condición humana actual, a través de ellas se ha constituido en conciencia y referencia moral incuestionable de nuestra época".

En su visita a Costa Rica, del 22 al 26 de junio 2005, José Saramago también participará en las actividades de la VIII Feria Internacional de Libro, organizada por la Cámara Costarricense del Libro, en el Centro de Exposiciones Pedregal, en San Antonio de Belén.

Visita a la comunidad UNA

Además de participar en las actividades de la Feria Internacional del Libro, José Saramago compartirá con los estudiantes y funcionarios de la Universidad Nacional en dos oportunidades:

• Jueves 23 de junio 3 p.m.
Disertación en la UNA
Campus Omar Dengo (Heredia).
Auditorio Clodomiro Picado

• Sábado 25 de junio 7 p.m.
Ceremonia de entrega
Doctorado Honoris Causa
Teatro Nacional

ribelle Quirós/CAMPUS

Que la gente se lance a las calles a vivir el arte; este es el objetivo del VI Festival Nacional de las Artes Heredia 2005, que se realiza del 18 al 26 de junio en Heredia.

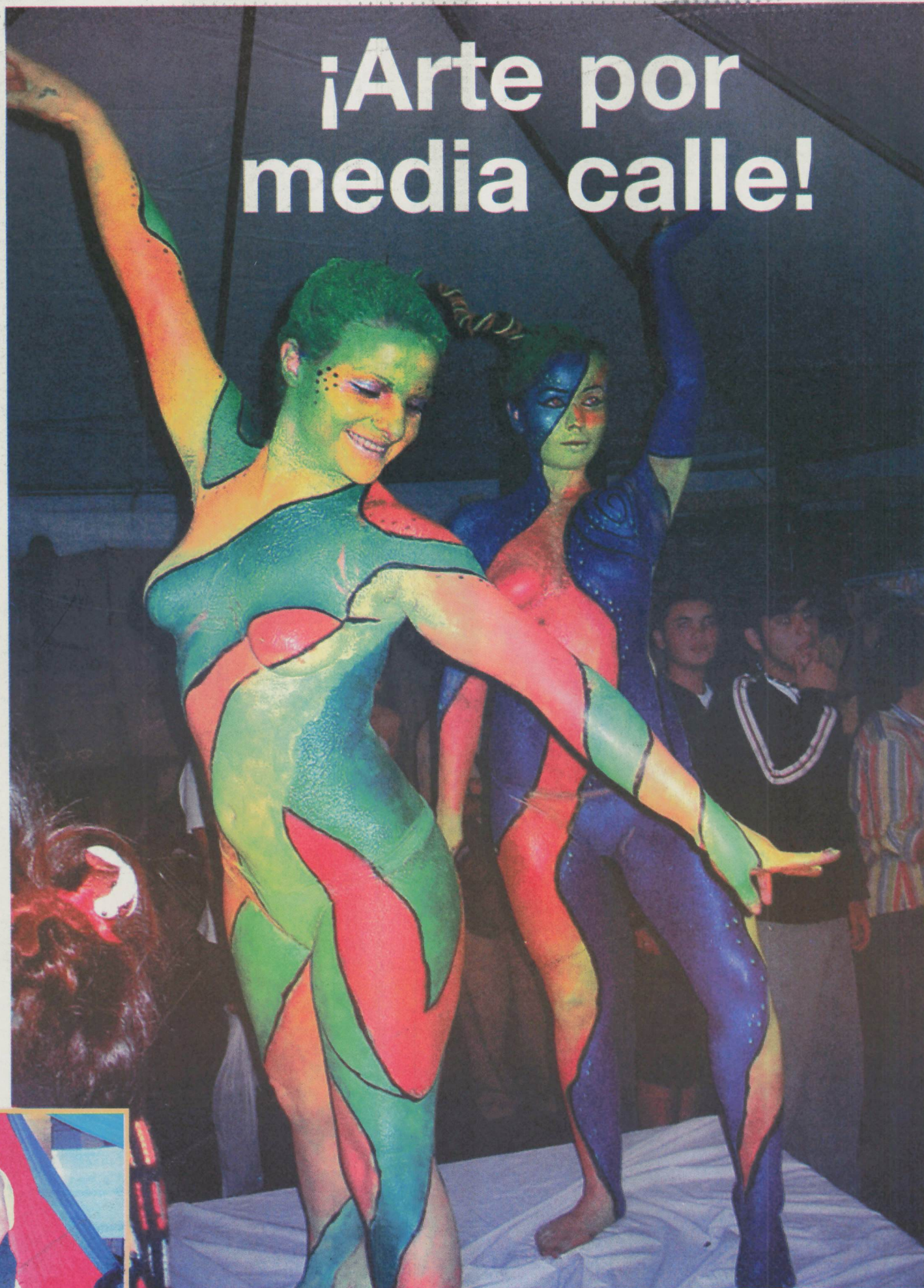
El epicentro de la fiesta cultural más grande importante de nuestro país es el parque central de Heredia y sus alrededores. En lugares como el quiosco, el Fortín, la Casa de la Cultura, la Cárcel, la Sala Magna del Liceo de Heredia y los teatros y explanadas de la Universidad Nacional, entre otros lugares, el público sigue durante 9 días lo mejor de la danza, la música, el teatro, el circo, el folclore, las artes plásticas, el cine y la poesía.

En las 15 sedes artísticas, niños, adolescentes y adultos disfrutan de más de cien espectáculos con unos 3000 artistas de todo el territorio nacional; estas actividades culturales se ofrecen desde antes del mediodía hasta casi la medianoche, es decir, son 12 horas de arte ininterrumpido y totalmente gratuito. El *Bulevar de las Artes* es la novedad de esta edición. En los 300 metros comprendidos entre la UNA y el centro de Heredia, donde se concentra el entretenimiento, la difusión y la participación: 300 metros de la avenida Central de la ciudad de Heredia están disponibles para los transeúntes -y no para los automóviles-, pues la vía está cerrada solo para ser habitada por el arte y su público.

En este bulevar y durante los 9 días del evento se realizan desfiles y pasacalles con presencia de bandas y cimarronas, mascaradas, actos circenses, *happenings* y otras muchas actividades como talleres y exposiciones de artesanías, a las cuales la familia completa es invitada a participar.

El programa general del festival está disponible en varios puntos de la ciudad de Heredia y en el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes. En Internet, puede accederse en el sitio www.mcjdcrcr.go.cr/boletines/programacion_fia2005.html

¡Arte por media calle!



Fotografías: L. Vargas M.



- Heredia y la Universidad Nacional: anfitrionas del VI Festival Nacional de las Artes Heredia 2005, del 18 al 26 de junio.

La Editorial de la Universidad Nacional (EUNA)

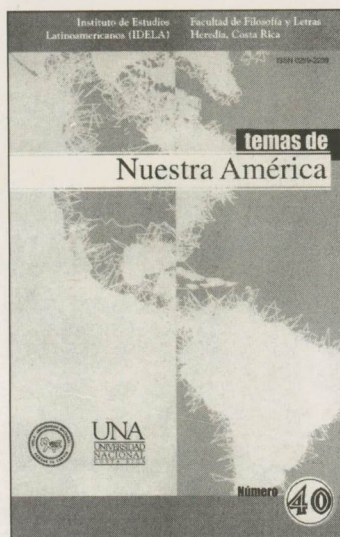
participará en la VIII Feria Internacional del Libro en Costa Rica (FILCR), por realizarse del 24 de junio al 3 de julio en el Centro de Eventos Pedregal, San Antonio de Belén, Heredia, Costa Rica, con un horario para el público todos los días de 9 a.m. a 9 p.m.

Cordialmente le invitamos a visitar la exhibición de los libros de nuestro sello editorial, en esta Feria, ubicada en el módulo E, puesto No. 4.

Se ofrecerán descuentos especiales, además de todas las actividades que han preparado los organizadores del evento.

Libros

Actualidad del continente



La edición N° 40 de la Revista *Temas de Nuestra América* del Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Universidad Nacional (IDELA-UNA) incluye análisis sobre una diversidad de temas de actualidad del continente americano. Destacan artículos como "Explicar la violencia", de Helio Gallardo; "Posición asumida por el gobierno

de Costa Rica con respecto a la intervención armada en contra de Irak", de Pablo Zeledón Flores; "La utopía indígena y su expresión literaria: del ideal de un nuevo mundo", de Leonardo Merino Trejos; "Reflexiones en torno a la cultura popular en tiempos de globalización", de Rafael Cuevas Molina, y "La mujer: balance y perspectivas en el 53 aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos de la ONU", de Humberto M. Palacios. Además, en la sección *Mundo latinoamericano*, la académica del Instituto de Estudios de la Mujer (IEM) desarrolla el tema "Movimientos feministas, sus antecedentes y su evolución, y en *Reseñas*, la directora del Doctorado en Pensamiento Latinoamericano, Grace Prada, presenta un comentario sobre el libro *Mujeres contra la violencia: Una rebelión radical*, de las autoras Ana Carcedo y Giselle Molina.

IDELA
186 págs.

América en palabras



"Cambios en las dinámicas del Estado para incluir a los grupos étnicos: Los casos de Guatemala y Bolivia", "Los ejes de la utopía latinoamericana al nacer y al morir el siglo XX y su presencia en la creación literaria", "Literatura de resistencia en América Latina", "La integración

latinoamericana. La dimensión cultural en el MERCOSUR", e "Identidad y territorio. Implicaciones identitarias del desarraigo en comunidades de Rey Curré en Costa Rica y Ralco en Chile", son los trabajos finales de graduación de Evelyn Villarreal, Leonardo Merino, María del Carmen Mauro, Francisco Angulo Zamora, y Norman Cordero, estudiantes de la Maestría en Estudios Latinoamericanos (POSLATINO), que se incluyen en *Cinco ensayos sobre nuestra América*, publicado por este posgrado del Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Universidad Nacional (IDELA-UNA).

Estos trabajos evidencian la preocupación del POSLATINO de formar profesionales críticos y comprometidos con la realidad de América Latina.

IDELA
210 págs.

Marx, a propósito de la globalización

El autor de *Una teoría de la dinámica económica del modo de producción capitalista*, Daniel Villalobos Céspedes, considera que Karl Marx sentó las premisas fundamentales para una teoría microeconómica y económica alternativa.

Desde esa perspectiva, en su obra Villalobos sistematiza concepciones

económicas

ofreciera Marx.

El Capital, con

fin de crear h

mientas para

análisis de la c

mica y tenden

del modo de

ducción capi

ta.

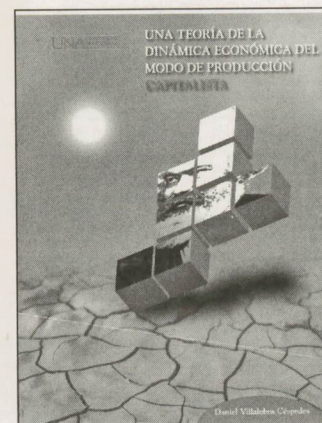
"Habiendo

tematizado el

delo económico

cuestión, se de

bre cuáles son las limitaciones de una globalización más intensa y acelerada, cuyo propósito es abogar por la "competencia", señala en la introducción de su libro Villalobos Céspedes académico del Instituto de Estudios del Trabajo (IESTRA) y de la Escuela de Relaciones Internacionales UNA.



I Temporada Compañía de Cámara Danza UNA Espectáculo Variantes.

Coreografías:

Soledades de Jorge Olea

A la par del cuerpo de Vicky Cortés

Beatles 5 1/4 de Elena Gutiérrez

Guaca de Nandayure Harley

Jueves 23, viernes 24 y sábado 25 de junio 8 p.m.
Domingo 26 5 p.m.

Teatro de la Danza (antiguo FANAL)

Mayor información:
Escuela de Danza, con Sofía Zúñiga, productora.

danza@una.ac.cr
szunig@una.ac.cr
Tel.: 277-3394



Danza, UNA

Certamen UNA-Palabra
XXVI Edición

Teatro

Tema: Libre

Extensión: Una obra dramática cuya versión escrita no sea inferior a 70 páginas ni superior a 150 páginas.

Testimonio

Tema: Libre

Extensión: Una obra en prosa no ficticia que relate experiencias significativas de vida, cuya versión escrita no sea inferior a 100 ni superior a 200 páginas.

Ensayo

Tema: Libre en las áreas de Humanidades, Artes, Ciencias Sociales o Ciencias Exactas y Naturales.

Extensión: Una colección de ensayos o un ensayo cuya versión escrita no sea inferior a 100 ni superior a 200 páginas.

Todas las obras deben ser escritas en computadora, por una cara, papel ta-

maño carta, letra Arial 12, a doble espacio.

Normas generales

* Los trabajos deben ser inéditos y escritos en español. Se debe entregar ejemplares, con la versión electrónica.

* **Cierre de recepción:**
16 de setiembre del 2005.

* En cada rama (teatro, testimonio, ensayo) el premio será el equivalente a los \$1.500 y la publicación de la obra.

Información:

Teléfonos: 277-3400, 277-3401
correo electrónico: dffl@una.ac.cr
página web:

http://www.una.ac.cr/facultad/sofia/una_palabra.htm

Sonia Marta Mora Escalante

Balance, legado y retos

Redacción/CAMPUS

La puerta que comunica la sala de reuniones con su oficina se abre y Sonia Marta Mora entra, sonriente como siempre, pero armada con sendas carpetas de documentos donde se encuentran resguardados los argumentos para cada pregunta que, sin conocerlas de previo, las ha intuido, cautelosa según su costumbre.

La entrevista inicia y la rectora saliente de la Universidad Nacional (UNA) se percata de que sus documentos no eran necesarios para responder. Así, serena, pero siempre cuidadosa, va desgranando uno a uno los resultados de su gestión, hace un balance de sus logros, de su legado, de los asuntos que deja pendientes y del futuro: el suyo y el de la UNA.

¿Cómo cree que la recordará la comunidad universitaria?

Espero que se me recuerde como una persona muy trabajadora, muy dedicada a la Universidad Nacional, orgullosa de la UNA y sobre todo, defensora de la universidad pública.

¿Qué huella personal deja a la Universidad Nacional?

La búsqueda permanente de la calidad y de la excelencia, que he querido demostrar en mi propio rendimiento. He querido que en cada acción la comunidad vea en mí una búsqueda por ser cada día mejor y junto a esa búsqueda de la excelencia, la innovación, la intención de cambiar, de transformar las cosas para conseguir horizontes más elevados.

¿Cuáles son los tres principales logros de su gestión como rectora?

Es difícil establecerlos porque hemos trabajado con una agenda concertada, pero creo que uno de ellos ha sido una universidad más democrática y equitativa, con una proyección más fuerte hacia las regiones. Segundo, una universidad con una visión más estratégica, que ha promovido programas como CEMEDE y el PRIGA, que ahora hace inversión estratégica en capacitación, renovación de cuadros y fortalecimiento infraestructural. Tercero, replantear las relaciones en materia de vinculación externa; es decir, reapropiarse de la Fundación como una herramienta estratégica.

Un logro externo fundamental es haber promovido, con las otras universidades públicas, que las instituciones de educación superior pasemos de una etapa de coordinación a una de verdadera cooperación, donde se construya el Sistema de Educación Superior Estatal.

¿Qué hubiera querido hacer pero no lo logró?

A pesar de que estoy muy satisfecha, hay dos ámbitos en que nos faltó tiempo: la puesta en marcha de un sistema de educación continua, que dependía de la renovación de la Fundación. Nuestra idea era renegociar con la FUNA, pero la resistencia fue muy fuerte y eso impidió replantear una alianza. Tuvimos que tomar un camino que no estaba previsto (crear una nueva funda-



ción) y las negociaciones con la FUNA nos tomaron demasiado tiempo.

Una segunda tarea que no hicimos fue ejecutar en un 100% el programa UNA-BCIE, pero lo dejamos ejecutado en un 95%. Se nos quedó la obra externa y la remodelación del auditorio. Nos parecía que las íbamos a realizar, pero le vamos a dejar al Consejo Universitario la propuesta preliminar de obra externa. Esas obras quedan complementemente diseñadas y financiadas.

¿Cuál fue la principal dificultad que enfrentó como rectora?

La complejidad normativa del país. Lo intrincado de la normativa nacional, que encontramos cuando empezamos la gestión y se agudizó en los últimos años, hace que la gestión en Costa Rica sea sumamente compleja. Además de nuestras propias complejidades internas, porque también la Universidad ha requerido grandes esfuerzos de mejoramiento.

La lentitud con que se resuelven algunos procesos en la gestión pública significa demasiado sacrificio. No solo hay que tener claro lo que se quiere hacer y los recursos para hacerlo sino que hay que establecer grandes procesos de seguimiento.

Luego de su gestión, ¿en qué posición queda la UNA con respecto al resto de las universidades públicas?

Queda claramente fortalecida como una institución nacional porque la autoestima se ha elevado de manera drástica. Es una universidad que ha ido consiguiendo las metas que se ha propuesto, por ejemplo aprobar un plan de mediano plazo, renovar el 40% del campus, resolver el tema del ciclo lectivo sin grandes desgarramientos.

El país le ha dado un apoyo importantísimo a la

Universidad a través del programa del BCIE y a las universidades públicas a través de la negociación del nuevo FEES y la atmósfera y el espíritu universitario es más esperanzador.

¿Cuáles son sus planes inmediatos cuando salga de la Rectoría?

Siento una enorme necesidad de sistematizar los aprendizajes y las reflexiones que he hecho en este período. Tengo previsto entregarle al Consejo Universitario algunas reflexiones en relación con los desafíos que tiene la Universidad.

También quisiera escribir un libro que tengo bosquejado sobre la renovación de la educación superior.

Usted mencionó que va a entregarle un documento con los retos que tiene la Universidad ¿Cuáles son esos retos?

Un reto fundamental es mantener el equilibrio financiero, garantizando la sostenibilidad académica. Otro muy importante es afirmar la sustitución de cuadros. Un tercero, fortalecer la misión institucional con personal renovado. También fortalecer la nueva Fundación, redireccionar la vinculación externa, darle sostenibilidad a los nuevos programas, mantener una presencia con liderazgo en las sedes y consolidar la nueva etapa de la educación superior estatal.

¿Tiene aspiraciones políticas? ¿Ha habido conversaciones en ese sentido con Oscar Arias u otro candidato a la presidencia de la República?

No ha habido ningún contacto con ningún aspirante a la Presidencia. Yo he tratado de tener excelente relación con todas las fuerzas políticas, pero una enorme independencia con respecto a todas. Me voy habiendo mantenido ese principio y esto será así hasta el último día que esté en la Rectoría.

En lo inmediato una participación política no está en mi horizonte. Necesito un período fuera de la gestión pública, para verla con cierta distancia y poder sistematizar mi propia experiencia.

Cuando usted asumió la Rectoría ¿qué de lo que se imaginó que era ésta no era realmente así?

Yo me sentí muy cómoda en la posición de rectora. Los cinco años en la Vicerrectoría Académica fueron decisivos, fui desarrollando una serie de destrezas y capacidades, y sobre todo una gran seguridad en las decisiones. En ningún momento sentí que un reto me sobrepasaba. A veces sí estuve muy preocupada, en algunos momentos me sentí bastante sola con algunas decisiones que debía que tomar.

La sorpresa fue descubrir que en la Rectoría había una serie de mecanismos maravillosos para la transformación institucional. Siento que la fortaleza más grande que tenía, sin saberlo, es el concepto de universidad pública muy claro. Podía tener dudas en las estrategias, pero nunca tenía oscuro lo buscado. Entonces si se sabe lo que se busca es más sencillo construir el camino.

Jorge León al frente de la FEUNA

Xinia Molina Ruiz /CAMPUS

Un mejoramiento de las condiciones del proceso de enseñanza aprendizaje y continuar con la transparencia en el manejo de los fondos públicos de la Federación, forman parte de los compromisos que asumió Jorge León Sánchez, al ser electo nuevo presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional (FEUNA) para el periodo 2005-2006.

El proceso que en términos generales fue muy particular, al inscribirse por primera vez en la historia de las elecciones estudiantil, un único grupo, el partido Raíces, abre grandes expectativas a los más de 12 mil estudiantes de la Universidad Nacional, en momentos en que también fueron electas las nuevas autoridades ejecutivas de esta Universidad.

El Partido Raíces, que postuló a la presidencia a Jorge León Sánchez, lleva en la Secretaría General a María Gabriela Mora, estudiante de Psicología. En este proceso fueron electos además once estudiantes que ocuparán durante el próximo año las distintas secretarías de la Federación. Asimismo, se eligió a dos miembros ante el Consejo Universitario, Daniel Cordero Durán, estudiante de Biología y Verny Campos Zeledón,

quien cursa la carrera de Historia.

Principales metas

1. Mejoramiento de las condiciones del proceso de enseñanza aprendizaje.
2. En el área social se propone establecer espacios que permitan atender las necesidades particulares de los estudiantes.
3. En el área económica se propone continuar con la transparencia en el manejo de los fondos públicos de la FEUNA, mediante rendición de cuentas oportunas y claras.
4. En el área de género, recreación y deportes, se propone fomentar en la comunidad universitaria estudiantil una integración en los diversos eventos, basados en la equidad de género y que tome en cuenta las necesidades especiales.
5. En el área de bienestar estudiantil se propone regular el fondo de becas de ayuda económica con el fin de fortalecer la garantía de la distribución equitativa de los dineros hacia el estudiantado.

Nuevo Directorio de la FEUNA

Jorge León Sánchez
Presidente
María Gabriela Mora
Secretaría General
Daniel Cordero Durán



Jorge León Sánchez

Rep. Consejo Universitario
Verny Campos Zeledón
Rep. Consejo Universitario
Franky González
Sec. Finanzas
Carlos Méndez
Sec. Bienestar Estudiantil
Emil Martínez
Sec. Asuntos Académicos
Antonio García
Sec. Divulgación

Francisco Aguirre
Sec. Asuntos Internacionales
Juan Vargas
Sec. Asuntos Nacionales
Melissa Carranza
Sec. Asuntos de la Mujer
Halaix Barboza
Sec. Asuntos Culturales
Claudia Ruiz
Sec. Asuntos Regionales
Kendal Parkinson
Sec. Asuntos Deportivos
Daniel Portugués
Sec. Asuntos Ambientales
Ana Lucía Chacón
CONSACA
María Gabriela Vargas
CONSACA
María Gabriela Calvo
CONSACA

Suplentes

Tatiana Valverde
Consejo Universitario
Alexis Bustamante
Consejo Universitario
Róger Serrano Montoya
Marianela Boraschi Picado
David Gallardo Quirós
Ricardo Samuels Watson
Mónica Rojas Soto

Monitorean brecha sísmica de Nicoya

Laura Ortiz /CAMPUS

Un Centro para la recepción de datos geodinámicos funcionará en el Centro Mesoamericano de Desarrollo del Trópico Seco (CEMEDE), en el campus de la Universidad Nacional (UNA) en Nicoya. Ahí se recibirán, por medio de ondas de radio e internet, señales de la deformación cortical de la península de Nicoya y sus alrededores, producto del acoplamiento elástico que resulta del choque entre la Placa del Coco y la Placa del Caribe.

Las señales serán enviadas por tres tipos de instrumentación: 1) sismómetros digitales de banda ancha instalados en la superficie, 2) sismómetros digitales de periodo corto instalados en pozos de has-

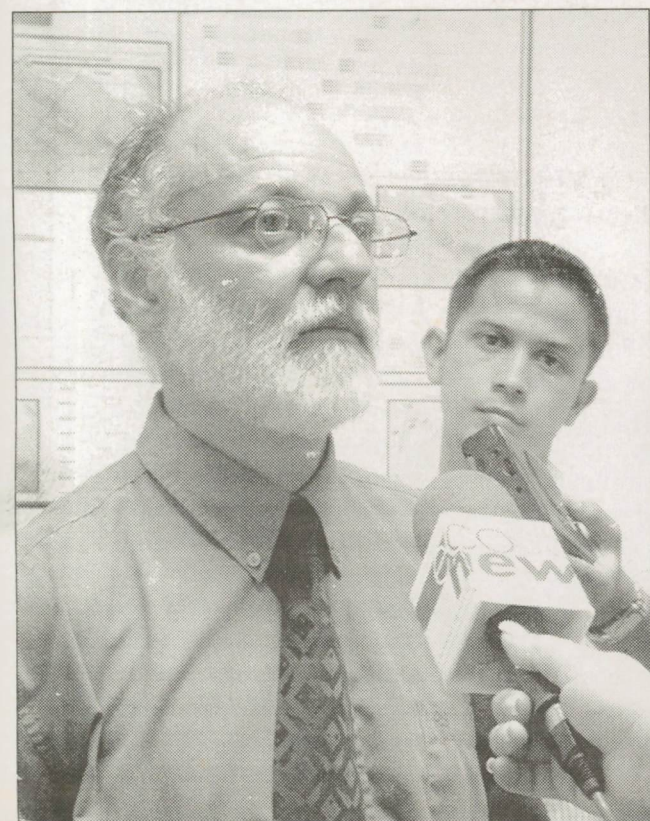
ta 100 metros de profundidad, y 3) estaciones continuas de GPS. Toda esta instrumentación es parte de la Red de Monitoreo Geodinámico de la Brecha Sísmica de Nicoya.

El laboratorio fue oficialmente inaugurado, en el CEMEDE en Nicoya, el 6 de mayo. La inauguración incluyó dos charlas sobre ese tema; una sobre la definición y monitoreo de la brecha sísmica de Nicoya, que impartió Marino Protti, sismólogo del OVSICORI-UNA y otra sobre la importancia mundial de la península de Nicoya para los estudios de sismogeneración, que dio Timothy Melbourne, de la Universidad del Centro de Washington.

"La península de Nicoya

se ha constituido en un laboratorio mundial de observación de procesos sismogénicos debido tanto a su ubicación justo sobre la zona de ruptura de grandes terremotos de subducción, como por el potencial que tiene para la generación de un terremoto de magnitud cercana a los 7.5 grados en el futuro cercano", comentó Marino Protti.

Víctor González, también sismólogo del OVSICORI-UNA, afirmó que el laboratorio en el CEMEDE constituirá una contribución no solo al entendimiento de los procesos sismogeneradores en Costa Rica sino que será también un aporte a los estudios a nivel mundial para la prognosis de terremotos.



Marino Protti, sismólogo del OVSICORI-UNA, explica a miembros de la prensa nacional, el funcionamiento del nuevo Centro de Recepción de Datos de la Red Geodinámica de la Brecha Sísmica de Nicoya.

Hospital Veterinario UNA

Más allá de ladridos y maullidos

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Reforzar el conocimiento de los futuros veterinarios, así como ofrecer a los médicos privados y público en general una alternativa mucho más especializada en el tratamiento de padecimientos crónicos en perros y gatos, mediante la modalidad de venta de servicios, es el trabajo que desarrolla el Hospital Veterinario de Especies Menores y Silvestres de la Universidad Nacional (UNA) a lo largo de sus dos lustros de existencia.

Cuando se habla de especies menores y silvestres se hace referencia a los animales domésticos como perros, gatos, pericos, loras e iguanas, entre otros.

Datos del hospital indican que un 90% de los pacientes son los perros, seguidos de gatos con un 8% y silvestres un 2%, esto en virtud de que por semana son atendidos 40 animales que en total rondan los 150 al mes.

La gran mayoría de los casos sirven para las prácticas de los estudiantes, quienes realizan los procedimientos fiscalizados por el veterinario de turno, así lo informó el director del hospital, Carlos Morales Retana.

"En 1995 se inició la venta de servicios con el interés primordial de proyectarnos a la comunidad y porque la UNA no contaba con los recursos suficientes para financiar el equipo necesario para la operabilidad de un hospital de esta índole. Después de 10 años pienso que se han alcanzado los objetivos", explicó Morales.

Gracias a ello, subrayó el galeno, los estudiantes formados en medicina veterinaria han resultado un producto de calidad, puesto que el contacto con los animales los capacita para ser mejores profesionales en la aplicación de destrezas y conocimientos de la realidad nacional.

A pesar de contar con solo tres doctores, el hospital veterinario programa sus horarios para poder funcionar las 24 horas del día, los 365 días del año.

No es un refugio de animales

Morales explicó que el Hospital no recibe contribuciones de ciudadanos ni de instancia alguna, sino que los recursos captados se obtienen a través de la venta del servicio.

Por esta razón y dados los elevados costos de operación, el Hospital Veterinario no brinda tratamiento a mascotas por precios módicos, donaciones ni de forma gratuita, lo que sí hacen los refugios de animales, que reciben ayudas de la comunidad y de distintas organizaciones.

"Debemos marcar la pauta en cuanto al servicio médico brindado, el cual es más especializado, con el fin de dar un soporte al colega veterinario en su función privada. No se trata de quitar clientes", acotó.

Agregó que más bien se vela por tener mejores equipos, modernos procedimientos quirúrgicos, quirófanos con adecuada iluminación, higiene, monitores, máquinas de anestesia y resucitadores para procurar la vida del paciente.



Algunas recomendaciones

Morales recomienda a los propietarios de mascotas que el animal sea visto en primer lugar, por el médico veterinario particular, pues si éste no logra obtener un diagnóstico del padecimiento, o si el tratamiento requiere una cirugía más especializada, el propietario puede acudir al hospital.

"Podemos servir como una segunda opinión, es

decir, si el dueño no está satisfecho con el diagnóstico de determinado galeno, los especialistas del hospital están capacitados para sugerir otra alternativa.", comentó.

El hospital no atiende los casos comunes, como la medicina preventiva y desparasitación periódica, más bien dedica el tiempo a investigar los casos difíciles que llegan a diario.

Habilitan finca para estudiantes de Veterinaria

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Ante la necesidad de dotar de mejores herramientas y conocimientos a los futuros médicos veterinarios del país, los especialistas Jorge Quirós y Lex Cordero tomaron la decisión de reactivar la finca ubicada en las inmediaciones de la Escuela de Veterinaria en el Campus Benjamín Núñez.

En la actualidad se trabaja en el reforzamiento de cercas, corrales, tomas de agua, así como la infraestructura adecuada para el cuidado de aquellos animales que son sometidos a investigación y tratamiento de enfermedades.

"Recordemos que esto es parte de la imagen de la Escuela de Medicina Veterinaria; cuando la gente entra aquí lo primero que



tiene a la vista es la finca y los animales", comentó Quirós.

Detalló que en un mediano plazo la finca podrá volverse productiva, pero para ello, un primer paso es recuperar en su totalidad el manejo de los repastos y calidad de vida de los animales. "Es decir que los estudiantes puedan contar con animalitos de engorde y si eso genera recursos se po-

drían reinvertir en el desarrollo de la finca", comentó.

Lex Cordero explicó que las instalaciones para cerdos demorarían más de un año, pues se deben considerar aspectos tan esenciales como el aseo y ubicación para evitar focos de contaminación.

Otro de los beneficios que generará la reactivación de la finca es la denominada rentabilidad académica, es decir que un muchacho pueda aprender un proceso productivo. "En las fincas comunes el peón no palpa, ni pone suero todos los días. En la finca de la UNA palparán una vaca 10 estudiantes en un día, convirtiendo a la finca en un bioterio experimental", recalcó Cordero.

Escuela de Ciencias Agrarias

30 años innovando el agro

Fernando Rivera*

Durante tres décadas, la Escuela de Ciencias Agrarias ha constituido la convivencia en las comunidades rurales como una innovación pedagógica que involucra a los estudiantes directamente en las actividades comunitarias de la región. Además, la Finca Santa Lucía ha cumplido un papel de formación por las prácticas de los cursos que ahí se desarrollan.

La formación generalista que se ofreció de forma pionera en el país y a nivel continental mantiene sus raíces y se ha mejorado con el rediseño curricular con la modalidad de 18 semanas. Se ofrecen tres énfasis que responden a las necesidades que exponen los egresados y el Plan de Desarrollo Académico 2003-2013, que incluye referencias sobre los cambios del agro y del contexto nacional e internacional, así como los avances en materia curricular que se tuvo desde 1974.

Docencia innovadora

Las áreas disciplinarias de agricultura alternativa, agronegocios y desarrollo rural constituyen ejes articuladores del quehacer académico que se manifiestan en el nuevo plan de estudios de Bachillerato y Licenciatura de Ingeniería en Agronomía, con diversos módulos optativos en el 2º ciclo del 5º año con contenidos novedosos y actualizados. Por otra parte, se ofrecen tres maestrías: Agricultura Ecológica, Desarrollo Rural (pionera en educación a distancia), Desarrollo Comunitario Sustentable, las que cuentan con estudiantes de América Latina y El Caribe, y se está gestionando otra en agronegocios.

Investigación y extensión

La ejecución del proyecto de capacitación en empresas comunitarias campesinas de la Escuela de Planificación y Promoción Social constituyó un referente importante para las actividades formativas y motivó el impulso de programas y proyectos ligando aspectos técnico productivos con aspectos socioeconómicos. Se contó con la cooperación de una misión francesa que impulsó un proyecto en la Región Chorotega y se realizó otro proyecto en la Región Brunca con apoyo de la cooperación holandesa que respaldó un proyecto en apicultura que se había iniciado en San Jorge (Los Chiles), y posteriormente se convirtió en el Centro de Investigaciones Apícolas Tropicales (CINAT).

Desde los años 80 también se inició investigación en genética agrícola aplicándose energía atómica para generar mutaciones con arroz y banano, e investigación en frijol, maíz y frutales. A partir de los años 90 se comenzó a trabajar con cultivos como el chayote, tacaco y paste, se empezó a desarrollar el cultivo de tejidos y la biotecnología con cultivos como papa, mora y en orquídeas. También se comenzó a investigar con el uso de radiosótopos en suelos y con nemátodos, siendo que en el presente se cuenta con la mejor colección de estos microorganismos en Costa Rica y América Central.

La Finca Santa Lucía ha contado desde el inicio con proyectos productivos en café, ganado de leche y especies menores, disponiéndose también en el presente



Estudiantes de la ECA trabajando con prácticas de cultivos, diferentes tipos de aplicaciones para el control de malezas y análisis de rendimientos en producción.

de importantes proyectos en cabras, ovejas (que se están introduciendo), gallinas de patio y lombricultura. En estos momentos se está finiquitando un Plan de Desarrollo para articular este predio a las áreas de la Escuela, fortaleciendo su manejo sostenible tanto para la investigación como la docencia y la extensión, con participación de otras unidades e instituciones.

Presente y futuro de la gestión académica

Los académicos (as) mantienen nexos con instituciones y organizaciones nacionales e internacionales; han gestionado gran cantidad de fondos externos que han hecho posible adquirir equipos y financiar actividades siendo la unidad que ha tenido más proyectos de la Facultad de Ciencias de la Tierra y el Mar. Estamos impulsando una mayor descentralización de la gestión institucional y una gestión diferente en que prime lo académico sobre trámites burocráticos y decisiones que priorizan lo administrativo. En este sentido se reconoce la necesidad de trabajar con base en la experiencia de los académicos con el apoyo del personal administrativo, cuyo trabajo es también indispensable para mejorar y fortalecer la presencia de la Escuela en la UNA y en el ámbito nacional e internacional.

El contexto nacional e internacional que está incidiendo directamente en la situación de los pequeños y medianos productores, cuyo presente y futuro depende de las políticas del sector y del estilo de desarrollo que impere, constituye un referente obligado para el quehacer académico de la Escuela. Por esta razón la operacionalización de su Plan de Mediano Plazo es indispensable para identificar con claridad los grupos y sectores con que trabajaremos, para asegurar su participación desde la formulación de programas, proyectos y actividades, de manera que nuestro esfuerzo continúe contribuyendo al desarrollo agropecuario y rural para mejorar la calidad de vida.

El estamento estudiantil está llamado a participar activamente en la renovación del quehacer académico y de la gestión de la Escuela. El nuevo plan de estudios es una oportunidad para mejorar la docencia y para involucrar a los estudiantes en actividades necesarias para su formación como personas, como ciudada-

nos responsables en la construcción de una sociedad más democrática, justa, libre y equitativa.

Finalmente, la Escuela construye una gestión orientada por la rendición de cuentas, una nueva ética de compromiso personal y colectivo con el trabajo y los objetivos institucionales, la participación, la crítica propositiva, la búsqueda de soluciones concertadamente, el diálogo y la acción.

* Director Escuela de Ciencias Agrarias, UNA.

Ley Anti-secesión de China

Thaís Córdoba R.*

Las propuestas para emitir una legislación como una nueva herramienta para manejar las relaciones entre Beijing y Taiwán han estado en discusión en China desde 1999, cuando el ex-presidente Lee Ten-Hui declaró que esta era una relación especial "Estado a Estado".

Desde ese momento se sugirió una ley para una eventual reunificación de Taiwán con la madre tierra.

Sin embargo, China se adelantó a publicar el denominado "Papel Blanco de Taiwán" en el 2000, que estipulaba tres condiciones bajo las cuales Beijing podría usar la fuerza contra Taiwan, dada la prolongada negativa de Taipei de comprometerse a negociar con Beijing.

Quizá lo que verdaderamente le dio a Beijing una poderosa razón para preocuparse fue el anuncio de Chen Shui-Bian de redactar una nueva constitución en el 2006, la cual se esperaba poner en efecto en el 2008.

Beijing creyó que Chen Shui-Bian encontraría una forma de hacer su plan exitoso, a pesar de que las reformas constitucionales requerían el voto mayoritario de un 75% de los legisladores y la ratificación de la Asamblea Nacional.

En el verano del 2004, los legisladores aprobaron la primera ronda de reformas constitucionales. Cuando el presidente Chen pronunció su discurso anual del 10 de octubre, Beijing decidió agilizar la redacción de la ley contra la separación.

China no se detuvo para la emisión de la ley, porque Chen continuaba en el poder y había probado encontrar creativas maneras para vencer los obstáculos políticos. Entre otras decisio-

nes, había tomado medidas en pro de la independencia, a pesar de que el partido del KMT tenía mayoría en el primer período de su administración.

China entendió que era preciso tomar control y establecer sus propias políticas. Fue así como se dio el apoyo a la publicación de la ley en contra de la separación. Era necesario que la misma ley pusiera de manifiesto que una declaración de independencia de Taiwan sería respondida con fuerza militar.

China utilizó en la redacción de la ley un léxico medido, enfatizando el objetivo de una reunificación pacífica, pero dejando esencialmente intacto el artículo referente al uso de medios no pacíficos bajo ciertas condiciones.

Expertos y oficiales han encontrado la redacción de la ley moderada. Incluso, muchos en Taiwan admitían que la ley era razonable y necesaria.

China esperaba un apoyo tácito de los Estados Unidos ya que la ley tiende a preservar el *status quo* y a prevenir una crisis, a pesar de la amenaza del uso de la fuerza.

El presidente Chen Shui-Bian se ha dado cuenta que ya no es posible realizar ningún movimiento unilateral en busca de la independencia de Taiwan y, por lo tanto, deberá abandonar su plan y revisar la constitución.

Ahora busca sustentar el partido político que lo llevó al poder (DPP) con el objeto de continuar su liderazgo después de terminar su período presidencial.

**Académica Escuela de Relaciones Internacionales, UNA y autora del libro "The Significance of Costa Rica in Taiwan's Diplomacy and the Competition from Beijing".*

El arte en los jóvenes

Susana Rodríguez Mora*

Como parte del curso *Juventud en América Latina*, del Centro de Estudios Generales de la Universidad Nacional (UNA), realicé una visita al Museo de Arte Costarricense, que me hizo tomar conciencia de las diversas formas en que el arte se relaciona con los jóvenes.

En las pinturas se usan diferentes colores, se mezclan técnicas, se usan diferentes texturas, y cada una de ellas expresa un significado y un sentimiento diferente. Algunas demuestran amor y pasión; otras, reflejan la dura realidad que vive el mundo hoy en día.

A las esculturas se les va dando forma poco a poco. A veces es difícil comprender la obra, pero definitivamente cada pieza tiene una razón de ser; está cargada de sentimientos y emociones y tiene un significado más profundo de lo que a simple vista podemos percibir.

Los jóvenes, igual, son obras de arte. Algunos tienen colores oscuros, otros tienen colores cálidos,

pero lo más importante no es lo que podemos ver, sino el sentimiento que guardan adentro. Algunos llevan una vida dura y suelen ser rebeldes; ellos son como las esculturas, a las cuales les ha costado encontrar su forma. Pero al final de su lucha interna, podremos apreciar su belleza natural.

Todos los jóvenes se parecen a los cuadros: todos tienen una personalidad diferente, y aunque algunos tengan colores o texturas parecidas, en esencia no son la misma pintura. A algunos les cuesta más entender el sentido de la vida, pero al final todos tienen algo importante que decir.

Por otra parte, el arte inspira a los jóvenes a soñar, a ser mejores y alcanzar sus metas; además, fomenta la creatividad. Una mente creativa es una mente que se ejercita y una mente ejercitada es una mente sana. En fin, deberíamos imaginar que somos artistas para poder ver con más facilidad las cosas maravillosas que nos da la vida, sentir las y expresarlas.

Desde el Consejo

Xinia Molina Ruiz

Modificación al Reglamento de Permisos

Se adicionó al artículo 27 del Reglamento de Permisos, que se refiere a los permisos sin goce de salario a funcionarios para trabajar en otras instituciones o empresas, el artículo 27 BIS. Se establece que ningún funcionario universitario que goce de los permisos referidos podrá desempeñarse como asesor, consultor de órganos institucionales o entidades nacionales o extranjeras, que se vinculen en forma directa con la UNA. En el caso de los funcionarios administrativos que gocen de permisos sin goce de salario de carácter parcial, éstos no podrán desempeñarse en ningún órgano ni institución de naturaleza pública, en virtud de lo estipulado por el artículo 17 de la Ley Contra la Corrupción y el Enriquecimiento Ilícito en la Función Pública.

Modificación al Reglamento para Reconocimiento del Tiempo Servido

Se modificó el artículo 2, al que se le agregó un transitorio. El nuevo artículo 2 establece que el reconocimiento a funcionarios y académicos de la UNA consistirá de un 2% sobre el salario base por cada año laborado en la Administración Pública. El transitorio establece que el reconocimiento estipulado en el artículo 2 se hará efectivo según el procedimiento indicado en el artículo 4 del mismo reglamento y a partir de la fecha de publicación en *UNA-GACETA*.

Modificaciones presupuestarias

Fue aprobada la Primera

Modificación Presupuestaria Externa del 2005, por la suma de \$400.923.41 (cuatrocientos millones novecientos veintitrés mil cuatrocientos diez colones), así como la Tercera Modificación Presupuestaria Interna, por la suma de \$114.505.510 (ciento catorce millones quinientos cinco mil con quinientos diez colones).

Modificación a Reglamento de Becas de Estudiantes

Se adicionó el artículo 48 BIS 2 al Reglamento de Becas de Estudiantes, relacionado con las Becas de Posgrado, en el sentido de que la Administración del Régimen de Becas de Posgrado, estará bajo la tutela de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, en coordinación con el Consejo Central de Posgrado. Este nuevo artículo establece la Comisión de Becas de Posgrado, su conformación y funciones.

Nombramientos

Se nombró a Jorge Loaiza Cárdenas como representante de la UNA ante el CUNLIMON.

Se ratificó el nombramiento de Olivier Ramírez Marín como representante de la Escuela de Ciencias del Deporte ante el grupo Institucional del SIGA-UNA.

Juramentación

Fueron juramentados María Mayela Cascante Fonseca y Rafael Angel Zamora Brenes, como decana y vicedecano, respectivamente, del Centro de Estudios Generales.

Su nombramiento rige del 30 de mayo del 2005 al 29 de mayo del 2010.

Día del físico en la UNA

Juan Carlos Maury Fernández*

El origen del Departamento de Física de la UNA se remonta al año 1973, cuando se comisiona a varios académicos para que fundamentaran nuevas Facultades en la propuesta de creación de la Universidad Nacional. Con el Decreto de creación de la UNA en 1974 se forma la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales con cuatro departamentos de ciencias básicas: Física, Biología, Química y Matemática.

En sus más de 30 años de existencia ha realizado actividades de investigación, producción, extensión y docencia de las cuales han surgido secciones de gran importancia dentro del mismo. Esto ha permitido que el Departamento de Física llegue a la comunidad nacional, internacional y universitaria.

Su misión es contribuir a la formación de profesionales en diversas áreas de las ciencias y a la formación continua de profesionales en servicio, mediante una oferta docente en concordancia con el perfil profesional y con las necesidades del país.

La investigación, la extensión y la producción van dirigidas a generar

conocimiento en Física y sus aplicaciones, a dar solución a problemas y potenciar el desarrollo integral de la sociedad y a contribuir al desarrollo intelectual y profesional de los miembros de la sociedad.

Las secciones o áreas del departamento son: Energía Solar, Oceanografía, Materiales y Enseñanza de la Física.

Los proyectos actuales del departamento son: Operación Estación Terrena de LAOCOS. Opera y mantiene la estación rastreadora de satélites, recibe imágenes diarias de los satélites NOAA y Orbview, Servicio Regional de Información Oceanográfica, Olimpiadas Costarricenses de Física, Desarrollo de Modelos Industriales de Filtros de Zeolitas para el Tratamiento de Aguas Residuales.

Además, Caracterización de Materiales Poliméricos y Compuestos romac/labcodat, la Red de Observación a Nivel del Mar para América Central, Laboratorio del Control de Calidad de Datos, Instituto Internacional de Océano (IOI), Cálculo y Mapeo de la Radiación Solar Directa y Difusa en Costa Rica.

En este año 2005 se cumple un siglo del año más destacado en la destacada vida de Albert Einstein. En ese año experimentó tal iluminación que presentó cinco publicaciones sin comparación por el impacto que tuvieron en la sociedad y en la ciencia. Su explicación del efecto fotoeléctrico le valió ganar el premio Nobel de Física en 1921, explicó el movimiento browniano y generó la teoría especial de la relatividad. Durante el pasado siglo veinte Einstein fue el representante, la cara más conocida de la física. De ningún científico se han tomado más fotografías y su rostro es el que más aparece en revistas, carteles, camisetas. Es más que un ícono de la cultura pop. Existen personas que no conocen ninguna fórmula física, pero todas conocen $E = mc^2$.

En este Año Mundial de la Física se pretende hacer llegar al público información del estado actual de la física, de sus crecientes relaciones con la química, con la biología, con el desarrollo de nuevos materiales, con la nanotecnología, con la cosmología, con la unificación de las interacciones fundamentales. Tratar de que dicha información llegue de manera entretenida al gran público, y capte la atención de los estudiantes.

*Director del Departamento de Física, UNA.



Proyecto Hormiga:

Promoviendo la cultura del reciclaje

Angie Sánchez, Carol Sánchez y Julianna Madrigal*

El origen de los problemas ecológicos actualmente es muy variado. El estilo de desarrollo de nuestro país y el crecimiento acelerado de la población, han intensificado la explotación de los recursos naturales y la expansión urbana; esta expansión ejerce gran presión sobre el ambiente porque promueve la contaminación del agua, aire y la generación de desechos sólidos. Esta constante producción de desechos hace que sea cada vez más difícil su eliminación.

Actualmente se han planteado posibles modalidades para eliminar o reducir estos desechos, entre ellas, el rechazar, reducir, reutilizar y reciclar, pero lamentablemente la mayoría de las personas no ponen en práctica estas acciones. La única manera de que es-

tas medidas sean eficientemente aplicadas es a través de un proceso educativo.

Es por esto que nosotras, a través del Proyecto Hormiga, iniciativa del Departamento de Bienestar Estudiantil que reúne a estudiantes destacados (as) por su preocupación y acciones a favor de un ambiente sano, en acción conjunta con el Museo de Cultura Popular, hemos desarrollado diversos talleres interactivos que tienen como objetivo informar sobre la problemática de los desechos y promover la cultura del reciclaje. Tratamos de despertar esta conciencia a través de un ejemplo concreto: el reciclaje del papel.

Mediante talleres impartidos a estudiantes universitarios y funcionarios del Museo, se trató la problemática de los desechos. Mediante un proceso artesanal se demostró cómo reciclar pa-

pel y su reutilización para confeccionar manualidades como portarretratos, tarjetas, cuadros, adornos, entre otros.

Este tipo de proyectos nos parece importante, porque gracias a esta iniciativa el Museo de Cultura Popular brindará talleres de este tipo no sólo a la comunidad estudiantil, sino a la comunidad hereditaria.

Si bien es cierto no estamos dando una solución directa a la producción de los desechos, estamos atacando indirectamente la fuente de este problema: la falta de conciencia. Buscamos ser agentes multiplicadores de lo que cada persona puede hacer para disminuir este problema y mejorar la formación integral de la ciudadanía para fomentar la relación de armonía con el ambiente.

*Proyecto Hormiga, Vicerrectoría de Vida Estudiantil.

Amenaza ambiental



Bessie Vaquerano Castro*

Varios químicos naturales y muchos sintéticos poseen la capacidad de imitar e interferir las funciones hormonales perturbando procesos fundamentales de la vida. Algunos de estos productos actúan a niveles tan bajos que son medidos en partes por billón, una proporción equivalente a una gota en un tren de 1.6 kilómetros de largo. Entre los ejemplos más conocidos hay plaguicidas usados como insecticidas, fungicidas, herbicidas y preservadores de madera, por ejemplo el DDT, clorpirifós, endosulfán, malatión, mancozeb, paratión metílico, entre otros. También, el plomo, las dioxinas, los furanos, el cadmio, el arsénico y los PCB's. Estos últimos se utilizan como agente disolvente, lubricante y fluido dieléctrico en transformadores y condensadores.

Estos contaminantes con actividad hormonal son tóxicos persistentes, bioacumulables, se transportan a grandes distancias distribuyéndose por todo el planeta, pueden afectar a la generación actual y siguientes; se han detectado en alimentos, agua, aire, suelo, plantas, en muchas especies animales, y en los cuerpos de seres humanos. Se relacionan con la disminución de espermatozoides, esterilidad, deformidades genitales, cánceres humanos como el de mama y próstata, trastornos neurológicos como la hiperactividad y falta de atención, además de cambios en el comportamiento social y sexual, problemas de desarrollo y reproducción en poblaciones silvestres, tienen potencial para afectar el funcionamiento del sistema inmunológico humano socavando nuestra capacidad de resistir enfermedades.

Por lo anterior, es necesario identificar las existencias, productos, artículos en uso y residuos que contengan o estén contaminados con disruptores endocrinos para gestionarlos con criterios ambientales y de salud pública. En lugar de normar por separado los contaminantes del agua, el aire y la tierra, los organismos reguladores deben tratarlos en forma integrada.

Consultas a: siga@una.ac.cr

*Gestora ambiental Programa SIGA-UNA.



La casa por la ventana

Arte es parte

Carlos Francisco Monge

El poeta mexicano Octavio Paz dejó escrito en uno de sus últimos libros que "la poesía es el antídoto de la técnica y del mercado". Con cierta resignación, se refería al escaso valor que se le reconoce al arte literario (y en particular a los poemas) en las sociedades del intercambio, del éxito financiero y de la productividad. Sostenía que en el mejor de los casos, el poeta ya no depende de la inspiración sino del editor y del librero.

En instituciones académicas como la nuestra, suele haber alusiones, casi siempre breves, al papel de las artes y de las letras. A quienes crean música, poemas, cuadros, danzas o esculturas se los ve con cierto respeto, a veces con reserva, pero nunca con saña ni recelo; son artistas. Es decir, que hacen espectáculos, hablan o actúan... para entretenernos. Tal vez de esa impresión procede el hábito de que en toda ceremonia (de graduación, celebración, homenaje, etc.) se incluye como punto de agenda un "acto cultural", que se reduce a oír dos o tres obras musicales cortas, ejecutadas con instrumentos de fácil transpor-

te: guitarra, flauta, violín, un teclado electrónico.

Admitamos, para entendernos, que el arte es, en esencia, un juego, una ficción, una virtud que nos provoca, cuando de veras lo es, el goce estético y un estado de placer existencial. Salvo las obras tangibles (pinturas, esculturas, edificios), las creaciones artísticas no se venden: se aprecian, se adoptan, se convive con ellas. Leemos una y otra vez un poema, el pasaje de una novela; escuchamos absortos una bella melodía, porque nos conmueven; es decir, nos llevan a su ritmo, a su movimiento. Nadie piensa en el dinero o en la utilidad durante esos momentos que nos invitan a recuperar el lado oculto u olvidado de nuestro existir.

A lo mejor una perspectiva análoga podría ayudar al futuro cercano de la Universidad Nacional. ¿De qué sirven las normas, las encuestas, los cálculos financieros, el equipamiento de tecnología avanzada, sin una voz que nos recuerde a cada instante que la misión de la academia es darles sentido y dignidad a la existencia y a la historia? Igual que la poesía.

Entre líneas

Ejemplo democrático

El pasado 10 de junio la comunidad universitaria vivió un verdadero proceso democrático. Gracias a la participación de José Carlos Chinchilla, Alma Rosa Aguilar, Carlos Lépez, Jenny

Reynolds y los candidatos electos Olman Segura y Sandra León, fue posible que el 94% del electorado acudiese a ejercer su voto.

La flor en el ojalá pusieron los integrantes del Tribunal Electoral Universita-

Los integrantes del Centro de Cómputo, quienes desarrollaron un sistema de voto electrónico por primera vez utilizado en este tipo de procesos en Latinoamérica, permitieron que a escasos minutos del cierre de las mesas, se conociera la decisión de los votantes.

Gracias a todos estos esfuerzos, la Oficina de Comunicación, por medio de la prensa nacional, pudo mostrar al país una contienda electoral marcada por el respeto a las diferencias políticas; todo un ejemplo para las próximas elecciones presidenciales.

La decisión fue contundente. A partir del 4 de julio don Olman, doña Sandra y el equipo que les acompañe, se enfrentarán a grandes retos universitarios y nacionales. Como comunidad universitaria, el compromiso es trabajar para que desde las aulas y las diferentes unidades académicas y administrativas, los resultados en investigación, docencia y extensión tengan mayor impacto y el nombre de la UNA sea sinónimo de innovación, cambio y desarrollo. ¡El desafío es grande, trabajemos por el éxito!



Laura Ortiz/ CAMPUS

rio (TEUNA), quienes se esforzaron por convertir el proceso en una fiesta cultural, a la cual estudiantes del Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA) dieron vida, color y movimiento.

Los compañeros de Mantenimiento se encargaron de cambiarle la fachada al Centro de Estudios Generales y de darle vida al jardín.

Los de Relaciones Públicas nos brindaron la oportunidad de escuchar a los candidatos en un debate ameno y respetuoso.

Rincón Ecológico

Tecnología para control humano y de la naturaleza

Oscar Ml. Lpiz V. / Para CAMPUS

Muchos especialistas tecnócratas dudan de la posible existencia de los nanorobots autoreplicantes, pero en la práctica creen que del uso de la nanotecnología y la biotecnología surgirán organismos artificializados con usos específicos de interés económico o de control social, llamados organismos nanobiotecnológicos.

No hay que olvidar que la nanotecnología es una rama de la tecnología que se ocupa de la fabricación y control de estructuras y máquinas a nivel y tamaño molecular, y que el nanómetro es una unidad que equivale a una billonésima parte de un metro, por lo que aquellas creaciones lindan los límites de lo invisible. Estos aparatos son capaces de construir edificios, detener enfermedades, pelear guerras y producir alimentos; pero también

pueden convertirse en controladores sociales y poner la naturaleza en su conjunto al servicio de grandes corporaciones.

Afirman expertos que ya se dan experiencias de "interruptores" genéticos, proteínas "inteligentes" de diversos tipos; además, se está trabajando en ADN artificial para la fabricación de genes a la "carta"; incluso se investiga para añadir al Código Genético una nueva base (4 letras en vez de 3), con el fin de aumentar la información, diseñar nuevos aminoácidos y nuevas proteínas.

La artificialización de microorganismos y células aisladas es ya una realidad.

El autoensamblaje y autorreplicación (características de la vida) pueden reportar grandes ganancias a grandes corpora-

ciones y a los estados; y quizás los nanorobots no aparezcan nunca, pero será por que organismos vivos artificializados ocupen su lugar.

No hay que dejar de lado y restarle importancia a los riesgos que implican estas técnicas nanobiotecnológicas, en especial sobre nuestra libertad y seguridad, de por sí, enormes, y que multiplican por mil, las ya conocidas. El futuro puede predecirse, dada la aceleración del desarrollo técnico y económico que conllevan aquellas técnicas.

Las técnicas de manipulación de los átomos, como la nanobiotecnología, nos prometen, igual que el maquinismo del siglo XIX y la biotecnología del XX, la felicidad y la plenitud, cuando se sabe que

esas promesas son dudosas.

Hoy hay más gente por debajo del nivel de nutrición vital que antes de la Revolución Industrial. Nunca se había acumulado tal cantidad de bienes y de conocimiento, pero tampoco nunca se había estado tan cerca de la extinción colectiva. Nunca la destrucción de la naturaleza y la extinción de especies había llegado a tal grado, y nunca la gente había vivido y muerto en condiciones tan malas.

Con la nanobiotecnología todas las pesadillas de la transgenia se harán realidad; la naturaleza en conjunto (humanos, otros animales, vegetales y ecosistemas) estarán al servicio de las grandes corporaciones y estados, y la fantasía autoritaria de la domesticación total será una realidad.

(Extracto de "Pasos en el camino de la artificialización de la humanidad, de la naturaleza y de la tierra". Rebelión.org).

Con tan solo el aporte del

1.5%
de su salario

Usted obtendrá
Un Crédito de Primer Ingreso de

Un Millón

¢1. .

Así de jugoso y fresquito
sin trabas y de inmediato con...

 **40 Aniversario**
COOPE-ANDE Nº1 R.L.
La Nº1 del Sector Educación
Certificada ISO 9001-2000

* Aplican restricciones

OFICINAS CENTRALES: Tel: 243-0303 / Fax: 223-6611 / **OFICINAS REGIONALES ALAJUELA:** Tel: 243-0336 / **LIBERIA:** Tel: 243-0340
NICOYA: Tel: 685-3295 / **CIUDAD NEILY:** Tel: 243-0342 / **PUNTARENAS:** Tel: 243-0344 / **LIMÓN:** Tel: 243-0346 / **PÉREZ ZELEDÓN:** Tel: 243-0348
HEREDIA: Tel: 242-0228 / e-mail: info@coopeande1.com / www.coopeande1.com